

Durante la guerra,

Revelaciones del catedrático Palacio Atard en su libro "Cinco Historias de la República y de la guerra"

Bajo los títulos citados, publicamos en el segundo cuadernillo un apasionante relato sobre los intentos del Gobierno de Madrid, en plena guerra civil, para restablecer las relaciones con la Santa Sede. El informe, que es un servicio especial de la Agencia Logos-organismo de la Editorial Católica-recoge las revelaciones del catedrático Palacio Atard en su profunda obra: "Cinco historias de la República y de la guerra". Como muy bien se desprende del informe,

las revelaciones de Palacio Atard subrayan el conflicto interno y las contradicciones de las fuerzas heterogéneas de la República. Los historiadores tienen todavía muchos temas por descubrir respecto a aquel período de la historia de España. Pese a que se hayan escrito miles y miles de libros sobre el mismo. El del catedrático Palacio Atard es una buena muestra de ello.

el Gobierno de Madrid intentó establecer relaciones con la Santa Sede

Trataba de purificar el mal efecto que la persecución religiosa producía internacionalmente

ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUERTEBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, 2. Teléf. 216983 - Télex 58054

JUEVES, 12 DE ABRIL DE 1973
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 997

Mirando al Zaragoza 74



Pág. 20

ZALBA: ¿Cómo se puede hablar hoy de fichajes?

A LA "CAZA" DE "EL LUTE"

Se calcula que debe estar por Villena y Alcoy

Pág. 10

Confirma su hijo Paul:

Picasso no dejó testamento

PARIS, 12 (Efe).— "Mi padre no ha dejado ningún testamento... y creo que es pronto aún para hablar de herencias", declaró a última hora de ayer el hijo del pintor español Pablo Ruiz Picasso, Paul en la ciudad de Cannes.

Paul Picasso reveló sin embargo, la posibilidad de construir un museo dedicado a la obra de su padre en el castillo de Vauvernargues, en donde el artista español recibirá sepultura definitiva en una fecha no determinada aún. A este respecto, el hijo del pintor declaró que la inhumación se realizará "cuando concluyan los trabajos en la capilla".

Sobre la elección de Vauvernargues como última morada de Pablo Ruiz Picasso, Paul precisó que



Tres hijos del pintor. A la izda, Claude y Paloma, nacidos de su relación con Françoise Gilot. A la dcha, Paul su único hijo legítimo. (Foto Europa Press).

había sido decisión familiar, porque "mi padre no había tomado decisiones sobre este tema, ya que nunca hablaba de la muerte".

DONA SU COLECCION PERSONAL A FRANCIA

PARIS, 12. (Efe).— El pintor español, Pablo Ruiz

(Pasa a la página 12)

Según el "Daily Express" los procedimientos judiciales son falsos

Bormann «vive»

LONDRES' 12 (Efe).— El diario londinense "Daily Express" que pagó una fortuna por publicar la "exclusiva" de la vida del Líder nazi Martín Bormann, en Argentina y otros países latinoamericanos, insiste hoy en que Bormann puede estar vivo.

El resto de la prensa nacional británica acepta la muerte del vice-führer nazi tal como fué declarada ayer oficialmente por un tribunal alemán. "Algunas personas —dice el "Times"— duda aún todavía sobre su muerte en 1945. Sin embargo, la evidencia presentada ante el tribunal de Hesse, región alemana, parece abrumadora y no es probable que se realicen más investigaciones sobre el misterio Bormann".

Ian Maccoll, director del "Daily Express", cree todavía que Bormann está vivo: "Estoy bastante seguro de esto. Nada de lo ocurrido en Frankfurt me hará cambiar de idea", ha declarado después de describir los procedimientos judiciales llevados a cabo en Alemania como "una absoluta farsa".

El "Daily Express", cuya credibilidad ha resultado muy malparada por el caso Bormann, titulada hoy: "Bormann: lejos de estar muerto y enterrado". El periódico, de tendencia imperial conservadora, publica también unas declaraciones del autor de "Las andanzas de Bormann por Hispanoamérica", Ladislav Farago, quien por supuesto afirma no creer una palabra de lo establecido ante el tribunal de Frankfurt y dice que irá a Alemania para enfrentarse con la "falsa" tesis de las autoridades.

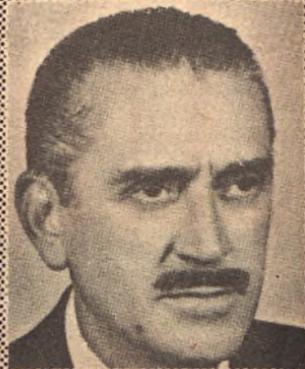
Para el profesor británico Hugh Trevor Roper, autor del libro "Los últimos días de Hitler", las nuevas pruebas presentadas sobre la muerte de Bormann son "casi concluyentes".

EL DECRETO DE LOS 400 MILLONES PARA AFRICA

Quieren que «duerma»

HASTA QUE CESEN LOS ATAQUES A ESPAÑA

LA "MARROQUINIZACION", EN TRES DECRETOS REALES



MADRID, 12 (De nuestra redacción).— Parece que, según dicen algunos comentaristas políticos, se van a presentar más enmiendas por varios procuradores al proyecto de ley sobre un crédito extraordinario de 400 millones de pesetas al Ministerio de Asuntos Exteriores para la actuación de este Departamento en Africa.

Los procuradores en Cortes, según se desprende de las noticias de los informadores parlamentarios, hacen muchos comentarios sobre el clima pasional y enfermizo contra España conforme a las noticias que se reciben de Marruecos.

Ya se han destacado dos procuradores. El señor Pedrosa Latas ha presentado una enmienda en que se pide que en esa ayuda se excluya a Marruecos. Otro, el señor Díaz-Llanos, en otra enmienda, solicita que se retire de las Cortes este proyecto de ley por varias razones entre las que figuran: una, porque se ignora la cantidad de las obligaciones contraídas y otra porque la situación que se contempla en las relaciones de Marruecos con España aconseja eliminar toda cantidad destinada a dicho país.

Parece que en estos momentos de tensión marroquí los procuradores piensan que este proyecto de ley no es oportuno.

No es que se quiera, continúan diciendo los informadores parlamentarios, negar ayuda a Marruecos; lo que no se quiere es tratar este tema en estos momentos en los que el extremismo y las pasiones políticas marroquíes están exaltadas contra España. La mejor fórmula política pudiera ser dejar "dormir" el proyecto de los 400 millones, presentado a las Cortes, hasta que la serenidad se adueñe de nuevo de nuestros vecinos marroquíes.

Algunos comentaristas creen que la indignación de los procuradores en Cortes, representantes del pueblo español que se siente herido por las vejaciones, insultos y calumnias que se nos hace en una campaña demagógica por parte de la prensa y exaltados políticos marroquíes, puede reforzar la postura del Gobierno ante los incidentes de Marruecos.

LA "MARROQUINIZACION"

Por otra parte, el agudo y documentado comentarista internacional, Pedro Gómez Aparicio ha señalado que ha aparecido en el primer plano político de Marruecos una expresiva palabra: "marroquinización"

Recuerda que ante todo, con afanes expansivos, el nacionalismo del partido Istiqlal trazó, ya en los días precursoros de la independencia, un mapa del "Gran Marruecos" en el que se incluían como territorios reivindicables por Marruecos todos los comprendidos entre el estrecho de Gibraltar y la orilla del Senegal, con inclusión de Mauritania y una no escasa parte de Argelia. Es posible, dice Gómez Aparicio, que tan ambicioso mapa sea algo más que la simple apetencia de un partido.

La "marroquinización", sin embargo, ha abandonado en algunos aspectos el terreno de la ilusión, para entrar en el de las realizaciones. De ello es ejemplo los tres decretos reales recientes, de hace escasamente un mes. El decreto que transfiere al Estado marroquí las tierras en cultivo propiedad de súbditos extranjeros, a los que, sin que se haya todavía reglamentado nada en materia de indemnizaciones, se les concede un plazo hasta el 31 de enero de 1974 para cosechar la aceituna y, hasta el 30 de junio siguiente, para hacerlo con los agrios. El segundo, la nacionalización, salvo que existan convenios internacionales especiales, de aquellas sociedades que no tengan mayoría de capital y personal marroquíes. Y el tercero, sobre la unilateral extensión a doce millas marinas de las aguas territoriales, y a setenta de los derechos exclusivos de pesca.

Algunos también se preguntan ¿Era tan urgente el viaje a Estados Unidos del señor López Bravo para tratar de las bases americanas en territorio español?

L. P. C.

MONSEÑOR CIRARDA:

"LOS RELIGIOSOS VIVEN ALEGRES"

- "SUS MODOS EXTERNOS DE VESTIR O COMPORTARSE NADA TIENEN QUE VER CON LA TRISTEZA"

MADRID, 12 ("Europa Press").— "Hace falta que se sepa que los religiosos y las almas consagradas viven alegres, porque algunos piensan que viven tristes porque se fijan en sus modos externos de vestir o comportarse", dijo don José María Cirarda, obispo de Córdoba y presidente de la Comisión Episcopal de Medios de Comunicación, en el curso de la conferencia pronunciada en el Congreso Nacional de Vida Contemplativa que se celebra en Madrid desde el 9 al 14 de este mes.

Monseñor Cirarda se refirió también al testimonio público de pobreza que deben dar los religiosos, declarando que a veces, se da un antitestimonio cuando, junto a la pobreza extrema en sus celdas, introducen objetos de adorno lujosos en los nuevos monasterios o casas que edifican fuera de la ciudad.

También aludió el prelado a aquellas cosas firmes que no deben cambiar en los religiosos y a las que deben ser renovadas. A estas últimas —dijo— no se pueden aferrar bajo el pretexto de afirmar que se trata de la tradición.

HOMENAJE A IGOR MOISSEIEV EN MADRID

EL DIRECTOR GENERAL DE ESPECTACULOS LE ENTREGO UNA PLACA QUE SERA EXHIBIDA EN SU MUSEO DE MOSCU

MADRID, 12 (Europa Press).— Un grupo de personalidades españolas se reunieron ayer en un homenaje a Igor Moisseiev, director del ballet ruso que lleva su nombre, celebrado en Madrid.

El Ministerio de Educación y Ciencia estaba representado por el director general de Espectáculos, don Pedro Segú. Al homenaje asistieron también el director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo y el secretario general técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Enrique Thomas de Carranza, entre otras personalidades.

Ofreció el homenaje don Arturo Castilla, quien agradeció la colaboración prestada por distintos sectores que ha hecho posible la presentación en España del citado ballet ruso. Don Pedro Segú entregó al señor Moisseiev una placa que será exhibida en el Museo Moisseiev de Moscú.

El homenajeado contestó con palabras de gratitud y brindó por el porvenir del pueblo español y por el desarrollo de las relaciones culturales entre España y la URSS.

Por desfase entre los precios tope provinciales, no llega "tomate verde" a Barcelona.

● LA SITUACION INCITA AL MERCADO NEGRO, DICEN LOS ASENTADORES DE MERCABARNA

BARCELONA, 12 (Europa Press).— Durante la presente semana apenas ha llegado "Tomate verde" a Barcelona, debido al desfase existente entre los precios tope fijados para la venta de frutas y verduras por las correspondientes comisiones provinciales, según informa "Tele-Expres".

Actualmente, el precio de venta en Barcelona para el mayorista es de veinte pesetas el kilo. En Madrid, el precio máximo fijado es de 26 pesetas, al igual que en Valencia. Estas diferencias

han ocasionado el envío masivo de tomate verde hacia dichas capitales, dejando, prácticamente sin suministro a Barcelona.

Añade la información de referencia que camiones que tenían su punto de destino en Barcelona con dicha mercancía, han desviado su ruta hacia Madrid y Valencia. Citando fuentes allegadas a los asentadores de Mercabarna, afirma que esta situación incita al mercado negro, canalizándose la venta al margen de los productos oficiales.

DELEGACION PROVINCIAL DE "AUXILIO SOCIAL"

ANUNCIO

En el Boletín Oficial del Estado nº 85 de fecha 9 de abril de 1.973, aparece inserto el anuncio de celebración de subasta de las obras de construcción Guardería Infantil en Ejea de los Caballeros (Zaragoza).

El tipo inicial de licitación es de pesetas 4.326.974,00 pesetas, pudiéndose examinar el proyecto, pliego de condiciones y modelo de proposición, así como los antecedentes necesarios, en la oficina de la Delegación Provincial de AUXILIO SOCIAL, calle del Coso, 86, durante las horas de oficina, admitiéndose proposiciones hasta el día 5 de mayo de 1973.

La fianza provisional asciende a la cantidad de 86.539,00 pesetas.

El plazo para la ejecución de las mismas será de 280 días. De conformidad con lo dispuesto en la Orden del Ministerio de Hacienda de fecha 18 de noviembre de 1.972 (B.O.E. nº 277), por la que se regula la aplicación del sistema de clasificación definitiva de los Contratistas de obras del Estado y sus Organismos Autónomos, los licitadores deberán acreditar sus clasificaciones en los grupos, subgrupos y categoría que se indica en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

El Delegado Provincial.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

HOY JUEVES, DIA 12

ACTUACION DE LA CORAL

AZAILA - CARMELO

Director: P. Gregorio Garcés

SALON D. JAIME I. 18 — A LAS 7'30 TARDE

INSTITUTO DE ESTUDIOS

AL JUEVES, 12 DE ABRIL DE 1973

Diputación de Huesca

PERSONAS

MARQUEZ HERRILLO

Se han reunido en Madrid, en asamblea nacional, todos los presidentes de "Círculos José Antonio" y juntas promotoras de F. E. de las J.O.N.S., para elegir a su presidente nacional. Efectuada la votación reglamentaria, resultó reelegido para un período de cuatro años, por mayoría absoluta, Diego Márquez Herrillo.

SANCHEZ BELLA

En un céntrico restaurante de Madrid se ha celebrado la comida-homenaje ofrecida por el consejo directivo de la "Asociación Española de Anunciantes" al Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, con ocasión de la entrega de la placa de "socio de honor" y en cumplimiento del acuerdo de la última asamblea de Valencia de dicha asociación.

FERNANDEZ AREAL

Manuel Fernández Areal, doctor en Derecho y Periodista, ha tomado posesión oficialmente de sus cargos de director de S.A.R.P.E. (Sociedad Anónima de Revistas, Publicaciones y Ediciones) en Barcelona y jefe del departamento del semanario "La Actualidad Española" en la misma ciudad.

GARCIA-BAXTER

El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, al frente de una delegación de su ministerio, asiste en París a la reunión del comité de agricultura de la O.C.D.E.

Esta reunión es la primera que se celebra desde hace cinco años, a nivel ministerial.

M. ANGEL SANTAMARIA

El Director General de Política Comercial, don Miguel Angel Santamaría, en la clausura del VII Simposio de la industria del automóvil, en Barcelona, ha declarado: "A menos que el trato para nuestros productos agrícolas sea paralelo al de nuestros productos industriales, el plan de la C.E.E. no es aceptable. También es preciso que en la zona de libre cambio no haya exclusivas de aquellos productos que para nosotros puedan ser los más interesantes".

Teletino de ESPAÑA

GARCIA RAMAL, EN LA INAUGURACION DEL V CONGRESO SINDICAL:

EL ESPAÑOL, UN SINDICALISMO MODERNO

SE ESTA ADAPTANDO A LAS EXIGENCIAS DEL ULTIMO TERCIO DEL SIGLO VEINTE



A LAS once horas de ayer comenzó en la sede central de la Organización Sindical, el V pleno del Congreso Sindical, bajo la presidencia del Ministro don Enrique García Ramal.

El señor García Ramal dijo, al declarar constituido el Congreso Sindical, que "nuestra doctrina es la de las Leyes Fundamentales y de manera particular, la de la Ley de Principios del Movimiento Nacional y del Fuero del Trabajo. Dentro de este sistema institucional, de Constitución abierta, la Ley Sindical y las disposiciones que la han desarrollado han trazado las grandes líneas de un sistema jurídico moderno, que permite que nuestro sindicalismo, con plena fidelidad a sus orígenes, sin que se haya producido la menor solución de continuidad, se esté adaptando a las exigencias y a las finalidades de la sociedad española del último tercio del siglo XX".

Al Congreso Sindical asisten 600 personas (un tercio de empresarios, otro tercio de trabajadores y técnicos y el tercio restante, de expertos y directivos elegidos) y han sido presentadas 280 propuestas de resoluciones.

Como observadores diplomáticos estuvieron presentes en la sesión de apertura el Embajador de Colombia, el Agregado Laboral de Estados Unidos y otros miembros de las representaciones de Argelia, Bélgica, Alemania Federal, Francia, Holanda, Perú y Portugal.

"Los anteriores Congresos Sindicales, al no tener un sitio completamente definido, se presentaban, lógicamente, como algo extraordinario. Ahora, la Ley Sindical les ha dado carta de naturaleza", añadió el ministro. "Los Congresos Sindicales supusieron un efectivo paso adelante en la renovación del sistema sindical español y un valioso promotor del desarrollo económico y del progreso social.

ESPAÑA, HOY

SINDICALISMO

ESTA reunido en Madrid el Pleno del Congreso Sindical. Las sesiones de trabajo comenzaron ayer.

Tal y como están las cosas en el mundo del trabajo, no cabe duda de que este Congreso Sindical tendrá que hilar muy fino, para encauzar con armonía y justicia los distintos elementos que influyen en la producción. Es por ello que ha despertado un enorme interés en todo el país, tanto en el sector empresarial como en el sector obrero. Guste o no su actual configuración, la Organización Sindical es el único camino legal de que se dispone hoy en España, para llevar a cabo la política laboral necesaria en esta sociedad y en este momento.

Los problemas planteados actualmente entre empresarios y trabajadores son numerosos y algunos de ellos, de envergadura. García Ramal ha dicho al inaugurar el Congreso Sindical, que se está trabajando para tener el Sindicalismo conveniente a las necesidades de esta España del último tercio del siglo XX. Es de desear que así sea. Hoy más que nunca se necesitan unos Sindicatos ágiles en la tramitación burocrática; comprometidos, para no rehuir ni tratar de solucionar "con paños calientes" las situaciones tensas; y resolutivos, para poder conseguir la confianza de empresarios y trabajadores. Mal le irá al Sindicalismo español de los años venideros, si de este Congreso que se celebra en Madrid no surgen respuestas eficaces a las difíciles cuestiones que ensombrecen el panorama laboral español.

José HENRIQUEZ

INFORME

ENCUESTA DEL INSTITUTO DE LA OPINION PÚBLICA

SOLO el 57 por ciento de los UNIVERSITARIOS, CONTENTOS con SUS ESTUDIOS

SEGUN los resultados obtenidos por el Instituto de la Opinión Pública en una encuesta realizada entre 1929 estudiantes universitarios, un 57 por 100 de ellos están satisfechos con los estudios que realizan, mientras que el 41 por 100 no lo está.

De los estudiantes que han respondido a la encuesta, 1.415 eran varones y 514 mujeres.

LA VOCACION ES LO PRIMERO

De los 1.113 universitarios satisfechos con sus estudios, casi las tres cuartas partes —un 73 por 100— identifican su satisfacción con el interés vocacional por la materia que estudian, mientras que un 15 por 100 fundamenta su afirmación en el hecho de que también están de acuerdo con los conocimientos que adquieren en sus respectivas Facultades y Escuelas Técnicas.

Por otra parte, sólo a un 3 por 100 de los estudiantes encuestados les satisfacen los estudios, por la enseñanza del profesorado que tienen. El 13 por 100 restante no responden a esta pregunta.

La vocación es un factor más interesante para las universitarias que para los estudiantes del sexo masculino, ya que el 82 por 100 cifra su satisfacción en los estudios por esta razón, mientras que en los muchachos este razonamiento sólo alcanza al 69 por 100.

FALTA DE SALIDAS PROFESIONALES

Del total de estudiantes que han sido preguntados por el Instituto de la Opinión Pública sobre su grado de satisfacción en relación con los estudios que cursan, 782 contestaron negativamente. El porcentaje más alto (un 57 por 100) opina que la causa de ello radica en la insatisfacción producida con los conocimientos que adquieren en los centros docentes de las universidades.

La enseñanza del profesorado universitario es lo que motiva que un 17 por 100 de los estudiantes no estén satisfechos de los estudios que están siguiendo, en tanto que otro 3 por 100 basa su insatisfacción en la falta de salidas profesionales. El porcentaje de alumnos universitarios que no dan ninguna razón es alto, ya que se eleva a un 30 por 100.



En este apartado de estudiantes insatisfechos están casi de acuerdo los hombres y las mujeres, pues en uno y otro sexo el 57 por 100 cree que su insatisfacción se debe a los propios conocimientos que adquieren.

"EUROPA PRESS"

POR VALOR DE 230.000 PESETAS

● MULTAS POR ADULTERACION DE ACEITES, MIEL Y HARINAS

MADRID, 12 (Europa Press).— La Subdirección General de la Disciplina del Mercado del Ministerio de Comercio ha impuesto tres multas por un valor total de 230.000 pesetas a otras tantas empresas a las que les han sido comprobada alguna infracción en materia de disciplina del mercado.

Las empresas sancionadas son: Doña Justina Herranz García, de Santa Coloma de Gramanet (Barcelona), por adulterar la miel que envasaba con glucosa líquida, en una proporción del 25 por 100, con 150.000 pesetas., don Bautista Perets Alemany, de Oliva (Valencia), por venta ambulante de aceite a granel de semilla mezclado con aceite de soja, con 50.000 pesetas, y "La Vitoriana, S. A.", de Vitoria, por tenencia y utilización de aparato blanqueador de harina por el sistema de arco voltaico, con 30.000 pesetas.

OTROS CUATRO TELARES DE "MATESA" A SUBASTA

PAMPLONA, 12 (Cifra).— Cuatro telares "IWER" valorados en 800.000 pesetas, que fueron embargados a "Maquinaria Textil del Norte de España S.A." (MATESA), en auto de juicio ejecutivo promovido por Jesús María Toña y Recalde, serán subastados el próximo día 9 de mayo, según anuncio que aparece en el "Boletín Oficial de la Provincia".

El pasado día 4, fue anunciada, para el día 26 de abril, la subasta de otros diez telares de "MATESA", además de ejes de telares y otros materiales, por un valor total de casi millón y medio de pesetas.

FIMA-73

COMENZO la V CONFERENCIA SOBRE MECANIZACION AGRARIA

● PARTICIPAN UNAS 500 PERSONAS DE 17 PAISES

Hoy comenzó en FIMA-73 la 5ª CONFERENCIA INTERNACIONAL DE MECANIZACION AGRARIA, organizada por la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos, con la colaboración del Centro de Investigación y Desarrollo Agrario del Ebro.

El tema "Riegos y Drenajes" será contemplado desde las más variadas perspectivas por señaladas personalidades, expertos en la materia. Se han recibido cerca de 500 inscripciones provinientes de 17 países de todos los continentes.

Hoy, a las 9 de la mañana, tuvo lugar el acto de apertura, siguiéndole el desarrollo de la primera ponencia, "Equipos para la captación de aguas", a cargo en lo referente a las aguas subterráneas del señor ingeniero agrónomo, jefe de la Sección de Aguas Subterráneas del IRYDA, don Aurelio Domínguez Martín; la parte dedicada a aguas

superficiales fue desarrollada por don Antonio Garrote Balsameda, doctor ingeniero de caminos, canales y puertos, jefe de la Sección de Estudios del IRYDA.

La ponencia de la tarde, "Conducciones para riegos", está desdoblada en dos subponencias. La primera sobre "Maquinaria para la ejecución y mantenimiento de canales y acequias", correrá a cargo de don José María Pliego Gutiérrez, doctor ingeniero de caminos, canales y puertos, jefe de la División de la Dirección General de Obras Hidráulicas y del Centro de Estudios Hidrográficos. Don José Liria Montañés, doctor ingeniero de caminos, canales y puertos, jefe de Tecnología Hidráulica de la Dirección General de Obras Hidráulicas, desarrollará sobre la segunda subponencia sobre el tema: "Maquinaria para la ejecución y colocación de tuberías reforzadas".

DON EDUARDO BLANCHARD CASTILLO, NUEVO PRESIDENTE DE E.U.R.A.S.C.O.

● DESEMPEÑARA TAL CARGO HASTA JUNIO DE 1974

En la mañana de ayer, en la sala de juntas de FIMA-73, tuvo lugar la segunda y última de las reuniones que en Zaragoza ha celebrado EURASCO. En el transcurso de la misma se hizo el plan de trabajo para el próximo año, designándose para la presidencia de esta asociación europea a don Eduardo Blanchard Castillo, como presidente del comité ejecutivo de FIMA, que ejercerá su cargo hasta la próxima reunión anual que en junio de 1974 tendrá por sede Frankfurt. Es de destacar la importancia de este nombramiento, que sitúa a

FIMA, en el segundo año de su pertenencia a EURASCO, en el puesto clave de su presidencia.

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A última hora de la tarde, los miembros de EURASCO asistentes a la reunión anual fueron recibidos en el Ayuntamiento por el alcalde de la ciudad, quien después de pronunciar unas palabras de bienvenida, mostró a los ilustres visitantes la planta noble del Palacio Municipal, sirviéndose a continuación un vino de honor.

REUNION DE LA COMISION TECNICA CT 68

A media tarde celebró en FIMA-73 reunión plenaria la Comisión Técnica CT 68, "Tractores y Maquinaria agrícola" del Instituto Nacional de Racionalización y Normalización. En el seno de la sesión se dió cuenta de las normas elaboradas por la CT 68, así como de la participación en las actividades internacionales ISO.

AGENDA PARA MAÑANA

9'30: Sesiones de trabajo de la 5ª CONFERENCIA INTERNACIONAL DE MECANIZACION AGRARIA
11'00: DIA de ALEMANIA - Jornada Oficial con asistencia del Sr. Cónsul General en Barcelona.
11'15: Visita a FIMA/73.
19'00: Mesa redonda de Ponentes de la 5ª CONFERENCIA DE MECANIZACION AGRARIA.

LUIS M. GARCIA URREA
ADMINISTRADOR DE COMUNIDADES
DATO, 13 TEL. 22 44 07

JUEVES, 12 DE ABRIL DE 1973
Diputación de Huesca

Don Fernando Casamayor Casales

Director del Jardín de la Infancia "Tres Torres"

FALLECIO AYER, DIA 11 DE ABRIL DE 1973

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

LOS PROFESORES Y EMPLEADOS DEL CENTRO,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral "corpore insepulto" que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, día 12, a las 3'45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Pompas Fúnebres Zaragoza. — San Miguel, n.º 12. — Teléfs. 221790 y 223101

Don Fernando Casamayor Casales

Presidente del SKAL CLUB de Zaragoza

FALLECIO AYER, DIA 11 DE ABRIL DE 1973

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

LOS SOCIOS DEL SKAL CLUB DE ZARAGOZA,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral "corpore insepulto" que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, día 12, a las 3'45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Pompas Fúnebres Zaragoza. — San Miguel, n.º 12. — Teléfs. 221790 y 223101

Don Fernando Casamayor Casales

FALLECIO AYER, DIA 11 DE ABRIL DE 1973
A LOS 38 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

Sus apenados: madre, doña Angeles; tíos, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral "corpore insepulto" que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, día 12, a las 3'45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Los demás sufragios que se celebren por su eterno descanso se avisarán oportunamente.

DOMICILIO DEL FINADO: C/ Fray Luis Amigó, núm. 4.

Pompas Fúnebres Zaragoza. — San Miguel, n.º 12. — Teléfs. 221790 y 223101

FONTANA CODINA

y la injusta discriminación de la C. E. E.

"NUESTRA EXPORTACION
AGRICOLA ENCUENTRA
DIFICULTADES
CRECIENTES"

"LA MAYOR PARTE NO
HA PODIDO
BENEFICIARSE DE LAS
PREFERENCIAS
COMPENDIDAS EN EL
RECIENTE ACUERDO"



MADRID, 12.- "Europa Press".— El ministro de Comercio don Enrique Fontana Codina ha dicho hoy que "desde una triple perspectiva la exportación agrícola española está encontrando dificultades crecientes en la Comunidad Económica Europea: debido al propio contenido del acuerdo, en razón de la política agrícola comunitaria y por la reciente ampliación a nueve miembros".

El señor Fontana efectuó estas afirmaciones en el discurso que ha pronunciado en la sede de la Cámara Hispano-alemana de Comercio. El señor Fontana Codina añadió que la aplicación del reciente acuerdo ha puesto de relieve cómo una gran parte de nuestra exportación agrícola fundamental no ha podido beneficiarse de las preferencias comprendidas en el mismo.

"Por otra parte —prosiguió el ministro—, el proteccionismo agrícola europeo tiene la grave consecuencia de trasladar sobre las espaldas de terceros países menos desarrollados, como es el caso del nuestro, gran parte de la carga que supone la creciente protección de los agricultores comunitarios. Finalmente, la ampliación de la Comunidad a nueve miembros ha significado la elevación de unas barreras importantes en países que anteriormente no las tenían, a las exportaciones agrícolas españolas".

DISCRIMINACION INJUSTA

Asimismo, el señor Fontana Codina señaló en su discurso que España ofrece a la C.E.E. un mercado importante de unos 8.000 millones de dólares (unos 460.000 millones de pesetas), constituidos en más de un 90 por ciento por productos industriales, en tanto que la exportación española a la C.E.E. está integrada por algo más del 40 por ciento de productos agrícolas, y el resto, de mercancías industriales.

"Esto nos lleva —afirmó— a una conclusión evidente: limitar la revisión del acuerdo preferencial a los productos industriales supondría una discriminación injusta hacia nuestros productos agrarios, provocando una fuerte asimetría en las concesiones y, por consiguiente, una distribución no equitativa de los beneficios que pueden derivarse de tal revisión".

ALEMANIA: AMIGO COMUNITARIO

A continuación, y tras indicar que Alemania ha constituido en el breve tiempo que vinculación española con la C.E.E. uno de nuestros más sinceros amigos comunitarios, el ministro manifestó que "por eso, nosotros esperamos de Alemania, y en especial de sus autoridades, y en este sentido la colaboración de ustedes —dijo dirigiéndose a las personalidades alemanas— ha de resultar de inapreciable valor, que sepan comprender nuestras razones y nuestros legítimos intereses y nos ayuden a conciliarlos con los comunitarios".

Con anterioridad a las palabras del ministro de Comercio intervinieron el embajador alemán en Madrid, señalando la importancia de las relaciones económicas entre los dos países, y los presidentes saliente y entrante de la Cámara alemana en España señores Just y Luecke, quienes informaron sobre las actividades de la corporación durante el pasado año.

La República Federal Alemana constituye uno de los principales países suministradores y compradores para España. En 1972 vendió productos a nuestro país por valor de 53.756 millones de pesetas mientras que nos compró por valor de 28.709 millones.

NUEVE JOVENES DROGADICTOS, DETENIDOS EN ARRECIFE DE LANZAROTE

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 12.- "Europa Press".— Nueve jóvenes con edades comprendidas entre 15 y 22 años, casi todos naturales de Arrecife de Lanzarote, han sido detenidos por la policía de dicha Isla acusados de consumir drogas.

Las detenciones se han producido después de que la policía tuviera conocimiento de la existencia de un foco de drogadictos en Arrecife. No ha sido facilitada hasta el momento la identidad de los detenidos.

Quinto Congreso Sindical

● MOMBIEDRO DE LA TORRE: "PARA EL CAMPO CONTRIBUYE A SUBIR UN PELDAÑO MAS"

● TORRES CACERES: "ES UNA GRAN PUERTA DE POSIBILIDADES Y UNA SEGURA ESPERANZA"

MADRID, 12 (Europa Press).— "Una vez promulgada la Ley Sindical, el tomar parte en este Congreso Sindical contribuye para el campo a subir un peldaño más desde el punto de vista del reconocimiento de la importancia de nuestro sector", ha dicho el presidente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre, en unas declaraciones que transmite el Servicio de Información Sindical.

Respecto a las responsabilidades de la Hermandad Nacional, el presidente de la misma dice que la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos tiene un carácter de sindicato del campo que integra a todos los agricultores del país y federa a todas sus organizaciones profesionales.

Refiriéndose luego al momento presente del Congreso Sindical, el señor Mombiedro de la Torre dice que se produce en un momento en que se halla en trámite de información del

Consejo de Estado el reglamento de las cámaras oficiales sindicales agrarias, que nos equipara con las legislaciones más avanzadas que puedan existir.

El señor Mombiedro de la Torre espera del Congreso Sindical en favor del campo que "contribuirá a hacernos más populares ante el resto de la sociedad española. Comprendemos perfectamente a los consumidores españoles y esperamos su comprensión porque nosotros también somos consumidores y nuestras rentas son más bajas que la media nacional.

UNA GRAN PUERTA DE POSIBILIDADES

Por su parte, don José Luis Torres Cáceres, presidente del Consejo Provincial de Trabajadores de Barcelona, dice asimismo al servicio de Información Sindical, respecto a este Quinto Congreso: es una gran puerta de posibilidades, una segura esperanza de importantes cosas a conseguir. Se trata del

primer Congreso que se celebra después de la aprobación de la Ley Sindical y de las normas de su desarrollo hay fundamentos para esperar mucho de él.

A los trabajadores barceloneses les interesa principalmente de este Congreso —según el señor Torres Cáceres— toda la temática, amplia y bien elaborada, pero de manera singular preocupa a la población laboral las posibilidades de ingreso de España en el Mercado Común y las garantías legales y asistenciales para nuestros trabajadores al mismo nivel europeo. "Nos preocupa igualmente la elaboración de la nueva ley de convenios colectivos, la legislación y planteamiento del conflicto laboral a nivel de regulación jurídica, la participación de las rentas del trabajo en el conjunto de la renta nacional, a través de una reforma fiscal que se hace imprescindible, dándole un carácter eminentemente social", añade el presidente del Consejo Provincial de Trabajadores de Barcelona.



EL SEÑOR

Don Fernando Casamayor Casales

Director de la Residencia "Torresels"

FALLECIO AYER, DIA 11 DE ABRIL DE 1973

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

DON JOSE LUNA GAZQUEZ, residentes y empleados,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral "corpore insepulto" que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, día 12, a las 3'45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Pampas Fúnebres Zaragoza. — San Miguel, s.º 12 — telef. 221790 y 223101



EL SEÑOR

Don Fernando Casamayor Casales

Director del Centro de Estudios Turísticos de Zaragoza

FALLECIO AYER, DIA 11 DE ABRIL DE 1973

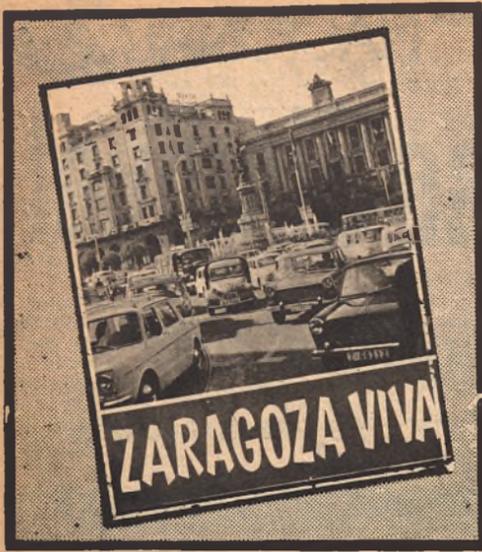
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

LOS PROFESORES, ALUMNOS, ANTIGUOS ALUMNOS Y EMPLEADOS DEL CENTRO,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral "corpore insepulto" que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará hoy, día 12, a las 3'45 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores les quedarán muy agradecidos.

Pampas Fúnebres Zaragoza. — San Miguel, s.º 12 — telef. 221790 y 223101



ESPERANZA.— Lo que nunca se pierde. Y en todo caso se recupera. Zaragoza la tuvo cuando se empezó a hablar de la llegada a España de este americano que aunque se llame Mister Ford, es como si se llamara también Marshall, el de la vieja y actual película de Luis García Berlanga. Pasados unos meses desde entonces Zaragoza vuelve a tener esperanza de redención económica ¿Irà la Ford a Zaragoza? se preguntan cada día con más intensidad los periódicos. Sólo lo sentiremos por los sevillanos. La celtibérica iniciativa de escribir miles de cartas a Mister Ford, sólo ha servido para que el magnate haya tenido la americanísima respuesta de contestarlas a todas en serie.

CIUDAD DORMITORIO.— (Véase también barrio dormitorio, que viene a ser lo mismo). Invento del Gobierno francés, cuya puesta en práctica ha revelado equivocado. Estas unidades urbanísticas concebidas sólo como lugar para pasar la noche los obreros que pasan el día trabajando en otros lugares, se han convertido en factores de marginación social. Francia ha reconocido públicamente el error y las ha suprimido de su planificación. En España también existen, aunque nunca se hayan creado de una forma oficial. Han surgido por generación más o menos espontánea. Si no han sido creadas, tampoco hará falta suprimirlas. Tranquilos pues, pueden seguir apareciendo con la misma espontaneidad.

SUERTE Y DESGRACIA.— Fenómenos incontrolables y antagónicos, que se dan normalmente de forma muy desigual. Mal repartidos, sobre todo y pese al tópico, en juegos y en amores. Suerte la que hemos tenido el 99,99 por ciento de los zaragozanos que no pasamos casualmente por debajo de la fachada de la calle del Coso de la que se desprendió un alero. Desgracia la de la mujer que constituyó el 0,11111111 restante y que resultó gravemente herida por la caída de las piedras del alero sobre su cuerpo.

LA MUSA DEL HUERJA

JUZGADO DE GUARDIA

NO ACEPTO EL DUELO A CUCHILLADAS

HOMBRE, señor Pascual, usted por aquí!

—¿Qué pasa, mal marido y mal padre?

—Eso de mal padre vamos a dejarlo como está. Precisamente ahora iba a su casa a ver a mi hijo que está allí.

—Si tu hijo que es mi nieto, está en mi casa, es porque en mi casa está viviendo mi hija que es tu mujer, aunque estéis separados por el juzgao.

—Sí, pero el Paquito me tira mucho y yo me voy a su casa a ver a mi hijo, porque los jueces me autorizan a que vaya a verlo.

—Pero antes te las tendrás que ver conmigo mal marido y mal padre.

—Eso de mal padre vamos a dejarlo estar como está, señor Pascual. Que si yo fuera un mal padre y no tuviera los cariñicos que tengo, no iría a ver a mi Paquito, para llevarle un camión de plástico y una bolsa de peladillas de regaliz.

—A tu mujer es a la que debías de haber llevao como Dios manda y no hubiera pasao entre vosotros lo que pasó.

—Ni me la nombre ¿eh? A la Dolores ni me la nombre que ese nombre ya se ha borrao en mi vida de marido y hombre honrao a carta cabal, para siempre.

—Pues a mi casa no irás tú, porque aunque te las das de bueno, eres un golfante y un hipócritón.

—¿Hipócritón por no consentir lo que hacía conmigo la gurriata de su hija? El hombre que aguante eso no es digno de llevar los pantalones puestos.

—Yo te digo que a mi casa no vas tú y allí no vas. Pero estoy tan harto de tí que te propongo una solución.

—Si es como las soluciones que su hija me daba, mala solución será.

—¿Y por qué hablas así sin saber de que se trata?

—Porque a los de su familia me los conozco bien. Solución Pérez. Menudos Pérez para solucionar nada con dos dedos de frente.

—Espérate un rato. No tardo ni cinco minutos, y bajo con dos soluciones. Una para tí y otra para mí. Las dos del mismo tamaño, y el que más pueda, que se la lleve.

—Pues aquí me quedo esperando. No tarde mucho

—Menos de lo que piensas.

—Pues a ver si es eso cierto.

—Ya estoy aquí ¿A qué no he tardao?

—Quite de ahí. No se me acerque...

—Hay miedo ¿eh? ¡Ese eres tú! Ya se te escurren los pantalones. Bajo con dos soluciones del mismo tamaño y filo. Están recién afilados. ¡Mira si son majos los cuchillos. Uno pa tí y otro pa mi.

—¡Apártese! ¡No se me acerque!

—Estás temblando como un flan. Dime qué cuchillo quieres de los dos y cógelo.

—Yo no arreglo las cosas con cuchillo. Yo no soy hombre de puñaladas como ustedes.

—¡Tú no eres hombre de nada, monicaco! Cuando a un hombre le ofrecen un cuchillo para reñir, lo coge o deja de ser hombre.

—Pues yo no cojo ese cuchillo.

—Ya lo creo que lo coges. Este es el tuyo. Y tú, con tu cuchillo, y yo con el mío, nos vamos a ir a la Arboleda a machacarnos a cuchilladas, hasta que la sangre baje por el río. ¡Gabacho más que gabacho! ¡Cómo corres! Así sois de gallinas los Martínez. Y es que, donde haya un Pérez, huyen todos...

Pedro, de 27 años, está separado provisional y judicialmente de su esposa, Dolores, habiéndosele señalado de momento a ésta —por algo será— como domicilio, el de su padre.

Así las cosas, hace unos días Pedro, decidió visitar a su hijo, que vive con su esposa, en casa de su padre político, y cuando estaba ya próximo a la casa de su suegro tuvo la mala suerte de encontrarse con éste en la calle. Le dijo a lo que iba y el suegro le propuso una solución rápida.

El señor Pascual regresó a su casa y pronto volvió con las dos "soluciones". Estas no eran otra cosa que dos largos y afilados cuchillos de igual dimensión, diciéndole a Pedro que tomase uno y que se fueran a La Arboleda para solucionar sus problemas inmediatamente.

Al ver Pedro a su suegro, decidido a darle un "anticipo" de la solución, le volvió la espalda y, olvidándose de la visita que pensaba hacer a su hijico para "comérselo" a besos y llevarle las peladillas y el camión, salió corriendo como si fuera perseguido por un toro. Y, mientras tanto, el suegro detrás de él iba gritando:

—¡Así de gabachos sois los Martínez! ¡Cobarde, más que cobarde! ¡Ven aquí si eres hombre...!

Pero Pedro prefirió pasar por no "ser hombre" y siguió corriendo, hasta llegar a la Comisaría dando parte del hecho.

EXPRES/003.

EL CONFLICTO COLECTIVO DE "TRANVIAS DE ZARAGOZA"

Ayer no hubo acuerdo

ZARAGOZA, 12 ("ARAGON/exprés").— Ayer, miércoles, a las cinco de la tarde, se celebró la reunión de la Junta de Conciliación Conflictiva que debía haber tenido lugar en la misma hora del día anterior y que fue aplazada a petición de los representantes de los trabajadores. En la reunión del lunes, tras varios días de estudio, la empresa de "Tranvías de Zaragoza" había ofrecido a los trabajadores una cantidad de 4.000 pesetas por persona pero dejando los salarios en la cantidad fijada por el convenio colectivo vigente hasta el 31 de marzo de 1974. Como se sabe, los trabajadores de "Tranvías de Zaragoza" exigían un aumento de 2.000 pesetas al mes en virtud del aumento de las tarifas de los transportes.

Tras dos días de deliberación, en la reunión de ayer los representantes de los trabajadores rebajaron su petición a 1.500 pesetas mensuales de aumento. Por su parte, la empresa ofreció una cantidad algo superior, 5.000 pesetas, a pagar en tres entregas. La diferencia entre las dos posturas todavía es amplia tanto cuantitativamente —la petición de los trabajadores supondría un aumento anual de 21.000 pesetas— como cualitativa, ya que la empresa no accede a incluir esta aportación como aumento salarial. Para tratar de nuevo estas posturas, la Junta de Conciliación Conflictiva se volverá a reunir el próximo lunes, día 16, a las cinco de la tarde. Como se recordará, el día 17 martes, es el último del plazo de diez días hábiles que fija la ley de Conflictos Colectivos para llegar a un acuerdo mediante el diálogo entre las dos partes.

minifarsas de la CIUDAD

LOS TOREROS ARAGONESES HABLAN EN ANDALUZ

DIDEN que "El Cordobés", un hombre con mucho golpe psicológico, vuelve a los redondeles, pero olvidándose de todo lo que tiene: Las fincas, las acciones, la almohada y la avioneta. Por eso ayer no nos sorprendió demasiado escuchar una sabrosa conversación en un bar con nombre muy torero, donde los mejores clientes no son los caballeros que van a tomar cerveza y banderillas, sino los señores que las ponen en lo alto en los cuartos traseros de la res.

La curiosa conversación la tomamos por los pelos —puesto que se trata de Manuel Benítez, el sol de la torería— con un diminuto magnetofón de esos que venden los japoneses en sus tiendas de Ceuta. Ahora quiero ofrecer a mis lectores su cinta íntegra, ítal como suelen, advirtiéndoles que está tomada en Zaragoza y no en un colmado de la calle de Las Sierpres, por aquellos del acento andalucista que en Aragón tiene la gente del toro cuando habla. Vamos a oír a los dos banderilleros:

—Curriyo, que te lo digo llo. Manolo quiere ar toro derde el ardamio.

—¡Quita ya malage! Eze está forrao de parsenes pa gorré a sartá la rana eza.

—Güerve a lo maleta, a lo gorfo, a lo robapoyos.

—Zí, ezo e lo que le farta ar Manolo: una pancarta que chamuye aزی: "Ezte soy yo, para que ze enteren".

—Y güerve de novillero para ganarze el arró como un jabato.

—Ezo e canguelo ar toro-toro. El lo que quiere es atorigá con er beserip y zacarles las chuquelas a los primos zir, exponé un alamá. Que les jase fu a los "barbas" marcaoz con el nueve y no hay más, mi arma, que te lo digo llo. El raulito no va a olé ninguna y er que se va a jartá de toréa con el Manolo ez el Antoño Castilla del Barrio Olivé.

—Buena guaza te traez, gachó. E mucho Cordobé Manolo pa que ze lo coman lo novilleros. Er tiene la coza bien atorigá. Ya se ha convensio a Gregorio Sanses pa que rununsie ar doctorao y zalga con el Manolo a armá er taco bien armao.

¿Verdad que es curioso lo escuchado en 'andaluz' a dos hombres del toro de Aragón? Toda Zaragoza se hace "Casa de Andalucía" cuando hablas con los toreros de esta tierra. Son de Aragón y su jota es el cante jondo. Admiran más a Marchena que a Violeta, y por lo tanto, no es de extrañar que se les asome más por la voz el sombrero de ala ancha que el cachirulo a cuadros.

Los toreros aragoneses hablan en "andaluz" y en andaluz nos hemos enterado de la vuelta de Manolo "El Cordobés" ¡Qué "gorpe"!

LOPE DE PEGA.

AUDITORIO MOVIL

CALLE JORGE COCCI

"EL MARAVILLOSO MUNDO DEL MAÑANA"

Reportaje: "La tierra prometida"

HA FALLECIDO UN ARAGONES

Ayer, sobre las seis de la tarde, don Fernando Casamayor nos dejaba, víctima de una hemorragia cerebral. Con 38 años, este hombre joven, impulsor del turismo en Zaragoza, había llevado adelante una gran tarea que ahora seguirá rindiendo frutos gracias a que él supo poner las bases para muchas iniciativas ambiciosas. Don Fernando Casamayor, una de nuestras principales figuras en el campo del turismo y la industria turística, era un enamorado de Aragón, creía en Aragón sobre casi todas las cosas y basado en



esa fé se había propuesto dar a conocer nuestra tierra a todo el mundo, mediante el fomento del turismo.

Fue creador de la Escuela de Turismo de Zaragoza que recientemente inaugurará sus nuevos locales —para cuyo acto de inauguración había prometido su visita el ministro de Información y Turismo— y director de la misma. Fue socio fundador y presidente del Skai Club, de Zaragoza, como fórmula de unión entre los profesionales del turismo de todo el mundo. Editor de la Guía Turística de Zaragoza, miembro de la ponencia sobre turismo del CESIE, Fernando Casamayor ha hecho mucho por dar a conocer nuestra tierra en todo el mundo. Quizás haya muerto víctima de su denodado esfuerzo y de su infatigable trabajo. Descanse en paz y muchas gracias.

EL MINISTRO DEL AIRE, EN ZARAGOZA

Don Julio Salvador Díaz-Benjumea, ministro del Aire, giró ayer una visita de trabajo a las diversas instalaciones directamente relacionadas con su departamento que existen en nuestra provincia. Acompañado por el teniente general Jefe de la III Región Aérea, don Javier Murcia Rubio, inspeccionó el Polígono de Tiro y Bombardeo de las Bardenas Reales. A la número 41 y la Base Aérea de Zaragoza. Era pues el mismo itinerario que siguió en su recentísima visita el embajador de los Estados Unidos en España, almirante Horacio Rivero.

El señor Salvador y Díaz-Benjumea regresó a Madrid, también por vía aérea, en las primeras horas de la tarde a bordo del "Mystere" que le había traído a Zaragoza.

EL DESALOJO DE MEQUINENZA

El lunes a media mañana se desarrolló el último acto del "affaire" de Mequinenza, con la ocupación por parte de Enher de la casa parroquial del viejo pueblo, tal como informábamos ayer. Nos parece correcto aclarar que fue el representante legal de la empresa hidroeléctrica quien, ante notario, requirió al párroco, don Eduardo Royo, la llave de la casa, ya expropiada hace varios meses y por tanto propiedad suya. En conformidad con el artículo 59 de la Ley de Expropiación Forzosa, la empresa recurrió al gobernador civil para que le prestara el auxilio de la Fuerza Pública para efectuar el desalojo. Esta era la misión, en la mañana del lunes, del delegado gubernativo y de los miembros de la guardia civil que estuvieron presentes.

A CAUSA DE FILTRACIONES

Anteayer, en esta sección publicábamos una nota, acompañada de dos fotografías, del hundimiento de unos diez metros de acera en el paseo de Mola, esquina a Juan Pablo Bonet. Recogíamos allí las primeras impresiones de lo sucedido ya que nos informamos sólo un cuarto de hora después de ocurrido el hecho, sobre la medianoche del día 9. Basados en ello afirmábamos que todavía no nos había sido posible conocer las causas de este derrumbamiento. Para aclarar lo sucedido, la empresa inmobiliaria que construye un edificio en este solar nos informa que se debió al fallo del terreno del paseo, por filtración de agua, corrimiento de tierra y formación de barro, por lo que la presión del acodamiento de los muros de hormigón recién contruidos debió incidir en la masa inconsistente y la presión contraria de filtración superior provocó el vuelco. Esta es la explicación técnica de lo ocurrido y todos nos alegramos de que el fallo se produjera en horas de nula circulación.



SOCORRISMO EN CARRETERA

El éxito de este primer cursillo de perfeccionamiento de socorristas está siendo tal que ya se han registrado inscripciones suficientes para que se haga necesario convocar un segundo cursillo inmediatamente por parte de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja.

En la sesión de ayer, miércoles, el doctor Loscos, inspector del Cuerpo de Tropas de Socorro de la Cruz Roja Española explicó en una documentada conferencia la conducta a seguir ante una hemorragia externa en casos de accidente. La conferencia estuvo acompañada de la proyección de diapositivas y de ejercicios prácticos y despertó un gran interés entre los socorristas que participan en este cursillo. Hoy, a las ocho de la tarde, el doctor Bouthellier, médico traumatólogo del Hospital Victoria Eugenia de la Cruz Roja de Zaragoza, explicará la conducta a seguir en caso de fracturas.

¿UN ARAGONES EN PEKIN?

El vespertino madrileño "Informaciones", refiriéndose a fuentes fidedignas, aseguraba ayer que un eminente aragonés, don Angel Sanz Briz, pasará próximamente a ser el embajador de España en Pekín. Como se sabe, nuestro paisano es actualmente embajador de España en Bruselas.

La noticia no es oficial todavía, siquiera por el hecho de que ha de tardar algún tiempo el establecimiento material de la embajada española en China. Pero de confirmarse los rumores, el nombramiento del señor Sanz Briz como embajador en Pekín habría de suponer un importantísimo espaldarazo a su carrera diplomática. Fácil es comprender que nuestra embajada en la China gobernada por Mao-Tse-Tung es uno de los puntos más delicados de nuestra diplomacia.

HOY, LA FINAL DE HOSTELERIA.

A las cinco de la tarde se disputará en "La Romareda", como ya se anunció, la Final del Trofeo de Hostelería. Y por la noche en el Hotel Corona de Aragón se distribuirán los premios.

El Torneo de Hostelería ha creado un magnífico trofeo, Ello ha hecho que, con una magnífica organización, cobre un tono cada vez mayor y sea seguido con verdadero interés.

En el mismo están implicadas personas que conocen bien los retos del fútbol. Y éste es uno de los factores más importantes para que el torneo haya llegado a obtener un prestigio poco corriente en esta clase de campeonatos.

Un gran torneo de fútbol y un gran trofeo.

¿Como obtener el poder supremo?

PODRA EL HOMBRE
COMUNICARSE
Con el INFINITO...

* MUESTRA ESTA CONFERENCIA *



Ciencia?

Ilusion?

MISTICISMO?

será algo Real y Positivo?



Entrada Libre!

HABLA

José Osorio

El Sr. Osorio, viajero a los países bíblicos, presenta un reportaje con diapositivas en color sobre el interesante tema:

"HUELLAS SAGRADAS EN PALESTINA"

Viernes 13 Abril 1.973, a las 20 horas.

Infórmese llamando al contestador automático núm. 22 99 19



Calle Jorge Cocci, s/n.
(Líneas autobuses núms. 22 y 27, junto al Parque Brull)

ZARAGOZA

ARAGÓN/exp. PAG. 7



Septiembre Negro, «opera» en Atenas

MUERE CARBONIZADO UN JORDANO AL ESTALLARLE UNA BOMBA EN LA HABITACION DEL HOTEL

LA POLICIA INTENSIFICA LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL AEROPUERTO Y EN LAS EMBAJADAS

ATENAS, 12 (Efe-Reuter).— Un hombre se cree que un árabe, ha muerto esta madrugada al hacer explosión una bomba incendiaria en su habitación de un hotel de Atenas, informan fuentes policiales atenienses.

El personal en el hotel "Aristeides" encontró al hombre carbonizado, dicen las fuentes.

Otros tres hombres, a los que también se cree drabes, han resultado ilesos, y se dieron a la fuga.

Entonces la policía comenzó un rastreo minucioso en Atenas en persecución de los tres huidos, en la suposición de que llegaron a la capital griega para realizar actos de sabotaje contra las propiedades israelíes, dicen las fuentes.

La policía intensificó las medidas de seguridad en el aeropuerto de Atenas y en torno a las embajadas de los países árabes, así como en el edificio de la representación diplomática israelí en Atenas.

El equipo israelí de tenis de mesa pasó por Atenas anoche de regreso a su país, después de haber desistido de participar en el Campeonato del Mundo que se estaba celebrando en Sarajevo (Yugoslavia)

Este equipo, que se retiró del campeonato temiendo represalias árabes por el ataque israelí a Beirut perpetrado hace dos días, se detuvo tan sólo unos minutos en el aeropuerto, para subir inmediatamente a bordo de un aparato de la compañía israelí "El Al" rumbo a Tel Aviv. A ningún miembro del equipo se le permitió entrevistarse con los informadores de la prensa.

RASTREO POLICIAL

El hombre muerto en las primeras horas de hoy por la explosión de una bomba en un hotel de Atenas era un jordano, informa la policía, un portavoz de la cual dijo que el referido árabe, llamado Moza Abussan, de treinta y ocho años, llegó a Atenas hace una semana y que se instaló en el hotel "Aristeides", situado en el centro de la capital.

Dijo asimismo el portavoz, que la bomba que en los primeros momentos se supuso que era incendiaria porque prendió fuego en la habitación después de la explosión— entró en efecto cuando la manipulaba el fallecido.

Otras tres habitaciones experimentaron daños, y algunas personas del hotel sufrieron ligeras quemaduras. Una de dichas personas es una mujer de nacionalidad alemana cuyo nombre no ha sido revelado.

El portavoz negó anteriores informaciones según las cuales la policía salió en persecución de los tres árabes de quienes se creía que habían escapado del hotel después de haber hecho explosión la bomba.

Los daños ocasionados en el hotel se calculan en unas doscientas mil pesetas.

El director del hotel dijo que después de haber recibido el árabe una llamada telefónica desde el extranjero al amanecer del día de hoy, comunicó al hotel que se marchaba y que le pasaran la cuenta.

Funcionarios de la policía comenzaron a rastrear todos los hoteles de Atenas y establecimientos abiertos al público para localizar a los árabes, temiendo que puedan pertenecer a un grupo de asalto con órdenes de realizar sabotajes contra las propiedades israelíes.

EL PRESIDENTE DE SIRIA RECIBE A UN ENVIADO DE SADAT

DAMASCO, 12 (Efe-Upi).— El presidente de Siria recibió ayer a un enviado especial del presidente egipcio Anuar Sadat, para analizar la incursión israelí del martes, dirigida contra Beirut, informan fuentes allegadas al Gobierno sirio.

El enviado, Hassan Sabry Jolyn visitó Beirut en otra ocasión, hace tiempo, en cuya

oportunidad fue recibido por el presidente a la sazón Solimán Franjeh, y se entrevistó con el dirigente de los guerrilleros palestinos Yasser Arafat.

Egipto y Siria pertenecen a la Federación de Repúblicas Árabes, a la cual también pertenece Libia, cuyos representantes celebran frecuentemente conversaciones para concertar sus políticas.

GOLDA MEIR ADVIERTE A LOS GUERRILLEROS PALESTINOS:

“OS PERSEGUIREMOS DONDE QUIERA QUE OS ENCONTREIS”

TEL AVIV, 12 (Efe-Reuter).— La primer ministro israelí Golda Meir y el ministro de Defensa Moshe Dayan advirtieron ayer a los estados árabes que Israel continuará persiguiendo a los guerrilleros palestinos "donde quiera que se encuentren".

Meir dijo: "Lo que nuestros muchachos hicieron hace unos días en Beirut lo repetirán dondequiera que un estado árabe permita que un campamento de guerrilleros despliegue sus actividades, o donde reciban instrucción grupos de asalto para realizar actividades contra Israel."

La advertencia de la primer ministro es consecuencia del examen de importantes documentos palestinos, realizado por técnicos israelíes en cuestiones de seguridad. Dichos documentos fueron capturados en las acometidas "relámpago" emprendidas anteayer contra objetivos palestinos en Líbano, en las cuales fueron muertos destacados guerrilleros palestinos.

Ségún informes de estos grupos guerrilleros, escuchados en Tel Aviv, citados por "Radio Israel", los documentos contienen datos relativos a células palestinas que operan clandestinamente en Israel y en los territorios árabes ocupados por el estado de Israel.

ANTE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12 (Efe-Reuter).— Líbano e Israel se recriminaron mutuamente ayer en sendas notas relativas a las incursiones israelíes dirigidas el martes contra Beirut y el puerto libanés de Sidón.

En su nota de protesta dirigida al Consejo de Seguridad Líbano acusa a Israel de perpetrar "un palmario acto de agresión" con los golpes dados por grupos suyos de asalto, y dirigidos contra campamentos guerrilleros palestinos, como objetivo.

Una nota israelí replicó que Líbano permitió que su territorio fuera utilizado legalmente por elementos criminales, por lo que perdió su derecho a exigir respeto para su territorio por parte de aquellos que se defienden a sí mismos contra los terroristas.

El embajador del Líbano, en las Naciones Unidas, Edouard Ghorra, visitó al presidente del Consejo, Javier Pérez de Cuéllar, del Perú, para entregarle la carta de protesta. El embajador israelí, Josef Tekoah, envió su réplica por medio de un mensaje, pocos minutos después.

Ninguna de las dos partes pidió la constitución inmediata del Consejo de Seguridad—integrado por quince naciones— para que se ocupe de esta cuestión.

HELICOPTERO DERRIBADO EN VIETNAM

- EL G. R.P. CULPA AL PILOTO
- SE DESVIO DE LA RUTA PRESCRITA Y PENETRO EN UN SECTOR EN QUE SE DESARROLLABA UN COMBATE

HONG KONG, 12 (Efe-Reuter).— El Gobierno Revolucionario Provisional imputa al aviador norteamericano que pilotaba el helicóptero de la Comisión Internacional de Control del alto el fuego, caído la semana pasada, en Vietnam del Sur, la responsabilidad de este accidente, ha informado hoy "Radio Hanoi".

En un informe publicado por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Gobierno Revolucionario Provisional, se dice que el piloto se desvió de la ruta prescrita y penetró en el sector en que se estaba desarrollando un combate en tierra, ha añadido la referida emisora.

Nueve personas, incluyendo representantes y miembros de la Comisión Internacional de Control y Supervisión, resultaron muertos en el accidente del aparato, que cayó al suelo, el sábado último, cerca de la frontera con Laos. El informe citado por la emisora no se refiere a las causas del accidente.



AZUCAR CUBANO PARA CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 12 (Efe).— El presidente Salvador Allende se trasladó ayer al puerto de Talcahuano para recibir y agradecer la primera partida de las 40.000 toneladas de azúcar donadas a Chile por el pueblo cubano en diciembre del año pasado.

Allende que viajó acompañado de varios ministros, visitó el buque "Sierra Maestra", en el que llegaron 11.400 toneladas de azúcar. Talcahuano se encuentra a 500 kilómetros al sur de Santiago.

BOMBAS A GO-GO EN BELFAST

BELFAST, 12 (Efe-Reuter).— Tres bombas han sido lanzadas contra las tropas británicas, en Belfast, a primeras horas de hoy, después de lo cual fueron sometidos a interrogatorio, por la policía, tres hombres.

Antes, unos francotiradores dispararon dos bombas de mortero contra un puesto del Ejército británico, en el sector católico de Ardoyne.

Ninguna de las dos bombas alcanzó el objetivo e hicieron explosión en un edificio de la acera de enfrente, causando escasos desperfectos. No hubo víctimas.

PISOS ACOGIDOS GRUPO I

C/ Leopoldo Romeo, 28 (entrada de Las Fuentes)

4 habitaciones con magnífica orientación de-sol. Todas las mejoras

Desde 108.000 ptas. de entrada y resto hasta 10 años de facilidades

INFORMACION Y VENTA:

DOMINGOS de 11 a 1 en obra y días LABORABLES incluídos SABADOS POR LA TARDE en

DOMINGOS: de 11 a 1 en obra y días LABORABLES incluídos SABADOS POR LA TARDE en

FINCAS J. CASAMIAN (Agt. Coleg.)

SAN MIGUEL, 9, 1.º

Viviendas, renta limitada, domicilio permanente del titular. Calificación provisional, fecha 24-7-70; Expediente num. 24-1-101-69, Decreto 2.114 del Z-7-68. Cuenta corriente Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, num. 8.537. Inscrito Registro Vivienda núm. 256.

GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE:

VENTO

FUENCLARA, 2

ATENAS, S. A.

EXPONE:

J. TORRALBA

ISABEL OLIVER - ROSA TORRES

LA PAZ, 7

GALERIA N'ART

PROXIMA SUBASTA:

Obras de Arte

Homenaje a PICASSO

MANIFESTACION, 9

GALERIA NAHARRO

Próxima exposición homenaje a PICASSO

ARTISTA LIAN (Pintora ingenuista)

TRAS SER RECIBIDO POR NIXON

LOPEZ BRAVO SE ENTREVISTO CON KISSINGER

WASHINGTON, 12 (Efe).— El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, se entrevistó ayer durante 45 minutos con el asesor presidencial norteamericano para asuntos de Política Exterior y Seguridad Henry A. Kissinger.

López Bravo, quien ya había conversado brevemente con Kissinger por la mañana poco antes de que le recibiera el presidente Nixon, calificó la entrevista como "excelente".

Aunque López Bravo y Kissinger han mantenido intercambios de puntos de

vista en otras ocasiones anteriores, la reunión de esta tarde es la primera entrevista formal entre ambos.

Durante la conversación estuvo también presente el embajador de España en Estados Unidos, Angel Sagaz.

Con esta reunión y una cena que ofreció por la noche López Bravo al secretario norteamericano de Estado, William Rogers, terminó oficialmente la visita del ministro español a Washington.

López Bravo, que llegó el domingo a esta capital, partirá hoy jueves hacia Madrid, vía Nueva York.

LONDRES MISTERIO EN TORNO A UNA CHICA SILENCIOSA

LONDRES, 12 (Efe).— Hace una semana, una chica de unos 17 años, se presentó en una comisaría de policía del sur de Londres y, sin decir palabra, abrió su bolso y entregó a un agente una nota en la que pedía ayuda, diciendo que estaba deprimida por temor a volverse loca.

La policía ha publicado su foto, ha hecho indagaciones, pero todavía no sabe quién es la chica, ni cómo se llama, ni nada de su pasado.

Cuando se presentó en la comisaría iba limpia y bien vestida. Los médicos que la han reconocido dicen que no habla porque no quiere, ya que su laringe está en perfectas condiciones y su estado psíquico no se puede determinar completamente sin su ayuda.

"EL CACHIRULO" Sociedad Anónima JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los Sres. Accionistas a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará en su domicilio Social —Carretera de Logroño, kilómetro 1,5— el día 26 de Abril de 1973, a las seis de la tarde en primera convocatoria, y a la misma hora del siguiente día 27, en segunda, con arreglo al siguiente Orden del Día:

- 1.— Modificación de los Estatutos con reducción del capital y conversión de las Acciones Nominativas por "al portador".
- 2.— Propuesta de ampliación de capital.
- 3.— Modificación, si procede, del Consejo de Administración.

Para la asistencia a esta Junta será necesario el cumplimiento de lo preceptuado en los Estatutos.

Zaragoza, 27 de Marzo de 1973.

Por el Consejo de Administración: El Presidente JULIAN MURO NAVARRO.

AVISO a los ACCIONISTAS de "EL CACHIRULO, S.A."

Después de las vicisitudes atravesadas por nuestra Sociedad, se hace necesario proceder a un reajuste patrimonial y a restablecer el equilibrio financiero.

Conocidas son por todos las pérdidas habidas en la explotación desde su fundación; la carga que supone los recursos de terceros invertidos en el montaje material; las Juntas Generales Extraordinarias convocadas para remediar situaciones creadas; la renovación y modificación en su Consejo de Administración, y en fin, el arrendamiento efectuado al iniciarse el Ejercicio Económico pasado, cumplimentando acuerdos adoptados en las Juntas.

Para ultimar las medidas que conduzcan a una situación de estabilidad en la Sociedad, se hace preciso proceder a una reducción de capital, conversión de Acciones y posible aumento de capital, en su día, para lo cual se convoca esta Junta General Extraordinaria.

El Consejo de Administración ruega y solicita la asistencia de todos los Accionistas, directamente u otorgando representación, para lograr el "quorum" establecido en la Ley de Sociedades Anónimas y Estatutos, sin el cual, la Sociedad entrará en un punto muerto irremediable, obligando a buscar una solución para la vía judicial. Rogamos, pues, una vez más a los señores Accionistas concurran a la Junta a los efectos que se indican.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

INFORMACION FINANCIERA

Oferta en todos los grupos

NUEVOS CASOS DE VALORES QUE PUBLICAN PAPEL SIN DEMANDA PARA OPERAR

MADRID, 12. (Crónica bursátil de la agencia Logos).— Se ha mantenido en esta jornada del jueves la tónica de realizaciones de beneficio con que se inició la semana. La oferta se produce en todos los grupos de valores nuevamente y se producen en esta sesión nuevos casos de valores que publican papel sin demanda suficiente para operar. Principalmente en el grupo de bancos tanto comerciales como industriales. Por ejemplo entre los comerciales tienen papel a 1258 el Santander a 880 el Guipuzcoano y a 750 el Exterior; entre los industriales, publica papel sin operar el Granada a 735 por 100, encontraron contrapartida en esta sesión en Urquijo con una baja de 27, el Eurobanco con cesión de 25 y el Occidental de 15 y el Industrial de Cataluña; bajan también 16 Bankunión, 10 Fomento, Bilbao, Ibérico, Indubán, Banesto 6 el Central, 2 Vizcaya, 3 Herrero, 3, Atlántico, 12 Bankinter, 5 el Industrial de León, con repeticiones de Valencia, Noroeste y el Industrial de Bilbao.

El único valor que publica dinero sin papel es Bandesco a 870.

Se producen las bajas en el grupo eléctrico en el que pierden 6 enteros Española, otros 6 Iberduero, 7 Viesgo, 5 Unión, 4 la serie pequeña de Fecsa, 4 también Reunidas de Zaragoza, 1,5 Sevillana y 9 H. Cataluña. Al cierre apuntaban cierta reactivación de la demanda en Española, Iberduero, Unión y algún valor más.

Hornos encuentra por fin contrapartida en esta jornada pero con baja de 21 enteros; coden 6 las acciones de Macosa, 9 las de Fensa, 5 Ponferrada 4,5 Felguera. Por el contrario tienen demanda a 250 Guindos y a 236 Española del Zinc.

De los demás valores químicos Unquinoso sube 10 y Energías 2 enteros, pero vuelven a ceder Petróleos 10, Explosivos 8 y Cros 13 enteros.

Urbis encuentra contrapartida a base de una baja de 20 enteros, y vuelven a perder otros 20 las acciones de P. Valderrivas, 15 las de Valencia, 1 de Cementos, y 3 las de Alba. Tendencia a repetir en el resto de las inmobiliarias

salvo Ceisa que gana 15; repiten también Dragados y Cristalería, las sociedades de cartera reflejan las bajas que en los niveles de cotización de sus activos de valores supone el descenso de la bolsa y Popularísima pública papel a 860 sin demanda suficiente para operar; General de

Inversiones encuentra compradores pero con baja de 26 enteros, Vamosa cede 9 y en parecida marcha los restantes del grupo.

Una levisima reacción, un solo entero mejora, en Campsa y nueva subida de cinco en Telefónica, que al final queda con oferta.

Cambios de la sesión de hoy

FACILITADOS POR



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.168	1.161
Banco Exterior	765	750
Banco Central	1.336	1.330
Banco Español de Crédito	1.078	1.068
Banco Hispano Americano	1.018	1.012
Banco de Santander	1.276	1.258
Banco Popular Español	1.000	985
Banco de Bilbao	1.170	1.160
Banco de Vizcaya	1.077	1.075
Banco Occidental		1.329
Banco Atlántico	997	994
Banco Industrial de Cataluña	928	920
Banco Ibérico	1.275	1.265
ELECTRICAS		
Hidro Española	287	281
Sevillana	295	293,50
Cantábrico	300	300
Eléctrica Viesgo	308	301
Hidro. Cataluña	234	225
Iberduero	379	373
E. Reunidas		155
Unión E. Madrileña	159	285
Fenosa	290	179
Fecsa 5.000	181	262
Fecsa 1.000	270	270
Enher	275	160
MINERAS		
Ponferrada	190	185
Duro Felguera	180	175,50
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	290	269
Auxiliar F. C.	178	
ALIMENTACION		
Azucarera	155	155,50
Ebro	675	670
Aguilas	263	259
QUIMICAS		
Petróleos	474	464
Explosivos	441	433
Energías	226	228
CONSTRUCCION		
Dragados	950	950
Urbis	415	395
Inmobiliaria Metro	403	404
Vallehermoso	367	367
VIARIOS		
Telefonica	460	455
Galerías Preciados	565	555
Campsa	482	483
Tabacalera	584	580
Astilleros	116	122
Metro	251	250
Unión Fénix	722	700
Ahorrofondo	1.786,88	1.778,26
Seat	485	

Ultima hora zaragocista

EL DIA 19 JUGARA EL REAL ZARAGOZA EN CARTAGENA

Esta mañana se celebró el entrenamiento que constituyó además de unos ejercicios físicos y de balón, del partido normal de los jueves, que en esta ocasión podremos llamar anormal, puesto que los dos equipos formados por jugadores del R. Zaragoza alinearon solamente diez en cada bando pudiendo actuar libremente en cualquier demarcación a excepción de los porteros.

En el equipo encarnado formaron, Villanova, Planas, Ruiz Igartua, Vallejo, Duñabeitia, Molinos, Galdós, Gómez Vila, Totó, y Miguel Pérez, y con los azules: Nieves, Lacruz, Rico, González, Violeta, Royo, Costa, Rubial, Ocampos y Leirós. Marcaron tres goles los azules por medio de Violeta, Rubial y Luis Costa de penalty, no obstante, hay que registrar dos buenos disparos de Planas que dieron en el poste y otro de Galdós que llevó la misma dirección.

Arbitró Juanito Jugo que como todos los entrenadores "fué casarísimo".

No formó García Castany que se encuentra en reposo absoluto.

Como noticia podemos comunicar que el día 19 jugará el Real Zaragoza un partido amistoso en Cartagena con el titular de dicha población.

Y nos llega también una noticia satisfactoria como es la de que Luisito Belló, que había presentado su dimisión en el club cartagenero, la directiva ha considerado que debe continuar al frente del mismo.

SUCESOS

CONDENADO A 14 AÑOS DE PRISION, RECURRE ANTE EL SUPREMO

Ayudó a su amante a suicidarse

- ELLA SE PASO UN PAÑUELO POR EL CUELLO Y LE PIDIO QUE TIRASE DE LOS EXTREMOS

MADRID, 12. (Europa Press).— Ante la sala segunda del Tribunal Supremo se ha celebrado la vista del recurso interpuesto por Rafael Recio Hidalgo contra la sentencia de la Audiencia Provincial de Málaga que le condenó, por un delito de cooperación al suicidio, a catorce años de reclusión menor y a indemnizar cuatrocientas mil pesetas a los herederos de la víctima.

La sentencia recurrida declara probado que Rafael vivía en Vélez-Málaga con su esposa y dos hijos. En 1965 se marchó a trabajar a Tertre (Bélgica), en una mina de carbón; parte de lo que ganaba lo mandaba a su familia para que pudiera atender sus necesidades.

A los dos años conoció a la joven Zalie Mahieu y a los tres meses sus relaciones llegaron a hacerse íntimas. Desde ese momento Rafael dejó de enviar dinero a su familia o lo hizo esporádicamente y en cantidades insuficientes, por lo que su esposa Francisca Muñoz Ruiz tuvo que ponerse a prestar servicios domésticos para poder mantener a los hijos del matrimonio.

A mediados de noviembre de 1971 volvió Rafael a España y fijó su domicilio en casa de su hermano de madre, al que contó sus amores en Bélgica y le pidió escribiese a su amante, pues él no sabía hacerlo. El hermano escribió varias cartas y días antes de Navidad, Rafael requirió a Zalie para que se trasladase a Málaga, costeándole el viaje con cinco mil francos que le había dejado.

Zalie llegó a Málaga el 7 de enero de 1972 y Rafael se fue a vivir con ella a un hotel de Málaga. Enterada de las relaciones ilícitas, la esposa de Rafael se trasladó el día 17 de enero a Málaga y habló con él, planteándole el dilema de que o dejaba a su amante y reanudaba su vida conyugal o que le pasara el dinero necesario para mantener a los hijos. Rafael no contestó nada, limitándose a llorar y marchándose después sin que mediara discusión alguna.

Aquella misma noche, Rafael y Zalie discutieron porque ella se quería marchar a Bélgica si él no se decidía a dejar a su familia. Tras hacer las paces, ambos acordaron recurrir al suicidio para terminar con la situación. A la mañana siguiente, Rafael compró cuatro tubos de "optalidón". Por la tarde discutieron de nuevo porque Zalie quería ver a los hijos de Rafael.

Sobre las diez de la noche comenzaron a tomar las tabletas, pero como ella no pudiera seguir tragando más había ingerido dos o tres— pidió a Rafael que la estrangulase, pasándose un pañuelo de seda por el cuello y pidiendo a Rafael que tirase de los dos extremos, lo que así hizo éste hasta producirle la muerte. Seguidamente, Rafael tomó más pastillas y se acostó junto a ella, perdiendo el conocimiento una hora después.

A la "CAZA" de "EL LUTE"

- SE CALCULA QUE DEBE ESTAR POR VILLENNA Y ALCOY

ALICANTE' 12 (Cifra).— Continúa la búsqueda de los dos hombres y tres mujeres que, en la noche del sábado al domingo pernoctaron en un grupo escolar de Elda, donde, por la mañana, maniataron y amordazaron al conserje, y entre los que se supone que figura Eleuterio Sánchez Rodríguez ("El Lute").

Al parecer, los altos mandos de la Guardia Civil que se habían desplazado a Elda para dirigir las operaciones de búsqueda han marchado de Elda, y según se cree, van a instalar su centro de operaciones en Villena, ya que se calcula que deben haber huído y deben encontrarse entre Villena y Alcoy, bien en las montañas, bien en alguno de los numerosos pueblos de esa comarca situada al norte de la provincia, lindando ya con las de Valencia y Albacete.

Por existir compañía de la Guardia Civil, se supone que el centro de operaciones se instalará en Villena, y que de allí se impartirán las oportunas órdenes a las numerosas fuerzas que han sido desplegadas por aquella zona.

FLETA

(El salón de los grandes acontecimientos cinematográficos)

HOY, ESTRENO ANTICIPADO DE SU GRAN PELICULA DE PASCUAS

EL GRAN FILM METRO GOLDWYN MAYER EN TODD-AO!
¡UN AMOR QUE NACE MIENTRAS MUERE UN REINO!



Basada en las novelas de R.L. STEVENSON "KIDNAPPED" y "DAVID BALEDORN"

DAVID Y CATRIONA

MICHAEL CAINE en "DAVID Y CATRIONA"
TREVOR HOWARD · JACK HAWKINS · DONALD PLEASANCE
Y LA PRESENTACION DE LAWRENCE DOUGLAS Y VIVIEN HEILBRON
EN EL PAPEL DE DAVID EN EL DE CATRIONA

GUION DE JACK PULMAN · DIRECCION POR DELBERT MANN · PRODUCCION POR FREDERICK BROGGER
DIRECCION DE ARTE POR MARY HOPKIN · COLOR · PANAVISION · UNA PRODUCCION OMNIBUS

PRESENTADA POR METRO-GOLDWYN-MAYER

70^{m/m}

TODOS PUBLICOS

SESIONES: 5-7-9-11 — Taquilla de 12 a 1'30 y desde las 4'30

UN ERROR ADMINISTRATIVO PROVOCO SU DESAPARICION

MANUEL FERRER NO HA SIDO RAPTADO SE LO ENTREGARON A UNA MADRE PORTUGUESA CUYO HIJO SE LLAMA MANOEL FERRERA

TOULOUSE (Francia), 12 (Efe).— Un error administrativo, que dio lugar a la confusión de dos bebés, fue la verdadera causa del "rapto" del niño español Manuel Ferrer, de cinco meses, en una clínica de la localidad de Lherm, a una veintena de kilómetros de Toulouse el sábado pasado.

Al final, todo quedó aclarado anoche. La señora Ferrera de nacionalidad portuguesa y residente en Vicdessos junto a su esposo desde hace tres años, entregó al pequeño a las autoridades, revelando las circunstancias que habían dado lugar a la serie de circunstancias que habían hecho pensar en un asunto delictivo.

La señora Ferrera, quien tiene un hijo llamado Manoel, de 5 meses y hospitalizado en la misma clínica de Lherm, acudió el sábado a hacerse cargo del mismo, después de una intervención quirúrgica idéntica a la de Manuel Ferrer.

Desde el primer momento, la mujer manifestó con toda claridad sus intenciones, interesándose por el tratamiento y el régimen que debía seguir su hijo en el período de convalecencia. Después, se hizo cargo del bebé que le entregaron los responsables de la clínica, emprendiendo viaje de regreso a Vicdessos, creyendo que el niño que llevaba consigo era el pequeño Manoel.

EL ÚLTIMO LUNES DIA CLAVE

Todo se descubrió el lunes, cuando Dalia Ferrer acudió a la clínica Sardells, para hacerse cargo de Manuel Ferrer. "Pero si ya vino usted a por el niño el sábado pasado, le respondieron los responsables del centro sanitario.

Presentada la denuncia, la policía orientó sus investigaciones hacia el departamento de Ariège, según el testimonio del taxista, quien llevó desde Sardells hasta Toulouse a la señora Ferrera y a Manuel Ferrer, el sábado. La mujer había indicado que tenía prisa, pues temía perder el tren hacia Tarascón sur Ariège.

PALAFOX

HOY, ESTRENO

UNA OBRA MAESTRA DEL CINE, A LA ALTURA DEL SUEÑO CERVANTINO

Mario Moreno
"CANTINFLAS"



"DON QUIJOTE CABALGA DE NUEVO"

Fernando Fernán Gómez
Ma Fernanda D'Ocón

VERSIÓN ORIGINAL GUION Y DIÁLOGOS DIRECTOR
Carlos Blanco-Roberto Gavaldón
EASTMANCOLOR COPRODUCCION OSCAR P. C. S. A. DE ESPAÑA Y RIOMAFILMS S. A. (N. AN. JUL. 73)

SON DOS HOMBRES DE LA MANCHA, QUE JAMAS PODRA OLVIDAR

Sesiones: 4'45, 7'15 y 10'45
(Todos públicos)

INSTITUTO DE ESTUDIOS CINEMATICOS

JUEVES, 12 DE ABRIL DE 1973

CON JOE RIGOLI Y TIP Y COLL

Dolores Vargas vuelve al cine

COINCIDIENDO con el lanzamiento de su último disco, con las canciones "Oh, la, la" (de la que es autor su marido, Pepe Castellón) y "El despertador" (original de Juan Erasmo Mochil), Dolores Vargas rueda una película a las órdenes del joven realizador José María Zabalza. "Un torero para la historia" es el título, todavía provisional, de este film

protagonizado por Dolores Vargas y en el que también intervienen José Luis Galloso, Maruja Isbert, José Rigoli y Tip y Coll. En el reparto, figura una cantante, que eres tú, pero también un matador de toros y dos atracciones cómicas de gran popularidad. ¿A qué género pertenece el film, Dolores?
-No es una película de toros, ni musical, ni tampoco cómica. Se han



mezclado todos estos elementos, incluido el dramático, para atraer al público.

¿Cantas en la película?
-Sí, naturalmente. En la presentación de los títulos de crédito interpreto "El toro de la vida". Otras dos canciones que canto a lo largo de la película son "A-chi-li-pú" y "Oh, la, la". Pero mi trabajo es esencialmente como actriz.

-Dolores Vargas ha estado mucho tiempo alejada del cine. ¿Cuál es el motivo?

-Económico, principalmente. El cine no da dinero, pero es un medio artístico que me interesa. Rodé una película en 1962, con Mario Cabré y Antonio, bajo las órdenes del director francés Maurice Cloche. Si ahora he vuelto es porque se me daba la oportunidad de interpretar un papel dramático. Pero económicamente, el cine no compensa. Hoy día la mayoría los actores -incluidos los extranjeros trabajan a porcentaje. Todo depende, pues, de los ingresos en taquilla que consiga el film.

CRISTINA: NUEVO "SINGLE" CON UNA CANCIÓN DE CAMILO SESTO

Como anticipo del LP. que producido por Juan Pardo ha grabado recientemente en Londres y en el que se incluyen canciones de Camilo Sesto, el propio Juan Pardo, Ramón Arensa y Manolo de la Calva, Cristina se dispone a lanzar un "single". Lo encabeza el tema de Camilo Sesto titulado: "La voz de un niño"

ENZO LUPO GRABA "EL ÚLTIMO TANGO EN PARÍS"

Trabajador incansable desde el éxito de su "single" con "Money Money" del que en Italia se vendieron 150.000 ejemplares en el tiempo récord de dos semanas, Enzo Lupo ha lanzado un "single" con los dos temas de Gato Barbieri que integran la banda musical de "El último tango en París", el polémico film interpretado por Marlon Brando bajo la dirección del realizador italiano Bernardo Bertolucci.

SEGUNDO LANZAMIENTO DISCOGRÁFICO DE CARCOMA

Con su imagen joven y espontánea Carcoma fue una de las grandes revelaciones del programa-concurso de TVE "La Gran Ocasión". Tras su afortunado debut discográfico con "Anda jaleo", el segundo disco de Carcoma estaba siendo aguardado con verdadera impaciencia. Fieles a su línea "folk", Carcoma ha incluido en su nuevo "single" dos temas populares: "Eres alta y delgada", y "Seguidillas canarias".

EMILIO JOSE: UN "SINGLE" ENCABEZADO POR "CAMPO HERIDO"

"Campo herido" es la canción que le reportó a Emilio José el Premio de la Crítica en el último Festival de Almería. El éxito alcanzado por "Queja en el aire" obligó a retrasar su publicación. Ahora, "Campo herido" encabeza el nuevo "single" de Emilio José y da título a su primer LP.

Después de oculista...
Jena OPTICA
a la vista

Alfonso I, 18
Teléfono 230246

Pasaje Palafox.-
Teléfono 235494

Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 331014

CARTELERIA

TEATROS

PRINCIPAL. -Compañía Díaz- Estébanez. 7,15 y 11. "Mis queridas amantes", de Robert Lamoureux. ¡Un vodevil histórico a mente divertidol (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

AVENIDA. - 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). ¡Qué día tengo! Jerry Lewis, Terry Thomas, Jacqueline Pearce.

COLISEO. - 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Sola frente a la violencia. Ornella Mutti, Alessio Orano. Film de Damiano Damiani.

COSO. - 4'45 - 7'15 y 10'45 (May. 18). Tres hermanas. Technicolor. La compañía de Teatro Nacional de Gran Bretaña y Alan Bates.

DORADO. - 5-7-9-11 (Todos públicos). Maciste, en las minas del rey Salomón. Reo Park, Wandisa Guida.

FLETA. - 5-7-9-11 (Todos públicos). Estreno: David y Goliath. Todd-ao - Metrocolor - Estereofónico. Michael Caine, Trevor Howard, Jack Hawkins, Donald Pleasence.

GOYA. - 5-7'15 y 10'45 (Mayores 14 y menores acompañados). ...Y después le llamaron el magnífico. Terence Hill, Harry Carey.

MOLA. - 5-7-9-11 (May. 18). Muerte de un atracador. Eastmancolor. Mireille Darc, Henri Ferjac.

PALACIO. - 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Sueños de seductor. Woody Allen, Diane Keaton.

PALAFOX. - 4'45-7'15 y 10'45 (Todos públicos). Hoy estreno: Don Quijote cabalga de nuevo. Cinemascope - Eastmancolor. Mario Moreno "Cantinflas", Fernando Fernán Gómez, María Fernanda de O'Con.

REX. - 5-7'15 y 10'45 (Mayores 14 y menores acompañados). 5.ª semana: La aventura del "Poseidon". Panorámica - Color de Luxe y sonido estereofónico. Gene Hackman, Ernest Borgnine, Carol Lynley.

VICTORIA. - 5-7-9-11 (Mayores 14). Pánico en el transiberiano. Eastmancolor. Christopher Lee, Peter Cushing.

CINES DE ARTE Y ENSAYO
ACTUALIDADES. - 5-7-9-11 (May. 18). El extraño caso del Dr. Longman. Dick Bogarde, Mary Ure, John Clements (v. o.).

ELISEOS. - 5-7-9-11 (Mayores 18). La chica de Bude. Un film de Luigi Comencini con Claudia Cardinale, George Chakiris.

CINES DE REESTRENO

ARGENSOLA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Amor en rebeldía. Annie Girardot, Claude Jade.

ARLEQUIN. - 5-7-9-11 (Aptas menores acompañados). El hombre de Río Malo. Eastmancolor. Lee van Cleef, Gina Lollobrigida. Último día.

DELICIAS. - 5-7-9-11 (Mayores 18). La gatita y el búho. Cinemascope-Technicolor. Barbra Streisand, George Segal.

DUX. - 4'30 continua (Mayores 14 y menores acompañados). Los cañones de Navarra. Technicolor. Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn.

GRAN VIA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Alguien tras la puerta. Eastmancolor. Charles Bronson, Anthony Perkins.

MADRID. - SALA 1: 5-7-9-11 (Todos públicos). Zeppelin. Technicolor. Michael York, Elke Sommer.

SALA 2: 5-7-9-11 (May. 14). Bajo cualquier bandera. Cinemascope - Technicolor. Tony Curtis, Charles Bronson.

NORTE. - 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). La brigada de los condenados. Jack Palance, Robert Hundar.

PARIS. - 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). Dólares. Technicolor. Warren Beatty, Goldie Hawn.

PAX. - 5-7-9-11 (May. 14). Goldface. Technicolor. Robert Anthony, Evy Marandi.

RIALTO. - 5-7-9-11 (Mayores 18). La casa de cristal. Vic Morrow, Glu Gulager.

ROXY. - Desde las 4'45 (Mayores 18). En una isla tranquila al sur. Technicolor. Sandra Dee, Troy Donahue. Último día.

SALAMANCA. - 5-7-9-11 (Mayores 18). Una mujer sin amor. Trix Van Devere, Monte Markhan, Janet Leigh.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. - 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinlelas.

Tarde: Murúa - Arriaga contra Oyarzábal - Arriaga. Sáez - Arostegui contra José - Aranceta.

Noche: Oñate - José Luis contra Urquía - Badiola. Zaldívar - Goico contra Aragón - Leonet.

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

3,00: Noticias; 3,35: De la "A" a la "Z"; 4,00: La hija del gobernador ("Cuando empezó a hablar, se acabó"); 4,30: Despedida y cierre.
5,45: Carta de ajuste; 6,00: Apertura y presentación; 6,01: Avance informativo; 6,05: La casa del reloj; 6,25: Con vosotros; 7,30: Los chiripitifláuticos; 7,40: Buenas tardes; 8,30: Novela.
9,00: Telediario; 9,35: Ciclismo

(Vuelta al país vasco. Resumen de la etapa); 9,45: Sesión de noche ("Secreto tras la puerta"); 11,50: Veinticuatro horas; 12,00: Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste; 8,25: Presentación y avances; 8,30: Bugs Bunny; 9,00: Luces en la noche; 9,30: Telediario dos; 10,00: Tertulia; 11,00: Patrullá juvenil ("La cueva"); 12,00: Ultima imagen.

CADA TARDE... Discotecas CADA NOCHE...

BEETHOVEN

Hoy presentación y hasta el domingo del Grupo más actual en España SANTA BARBARA. Grandes galas tarde y noche.

PAPAGAYO

Hasta el domingo ia actuación del fabuloso grupo flamenco LOS MARISMENOS Pases 1,30 y 3,30. T. 214856.

PARSIFAL

El próximo sábado, tarde y noche, presentación de BASILIO - T. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado, tarde y noche, único día de actuación del popular MKE KENNEDY and His Group. Teléfono. 25-51-84.



ASTORGA'S

SIEMPRE HAY AMBIENTE Los martes y jueves, "Concursos y... regalos". Señoritas 10 pesetas. San Juan de la Cruz, número 13. Teléfono 251009

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". Whisky y champagne con la misma entrada. c/ Universidad Teléfono 299549.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad, y reservado ambiente: tenemos lo que Vd. desea. Lina, 8 (Detrás Telefónica S. Vic. Paul). Teléfono 291166.

STEREOTECA "EL FARO"

El gran ambiente de la tarde y noche del sábado y domingo; en el Barrio de Juslibol. Teléfono 291643

GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente c/ Moncayo. CASSETAS.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO - Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORU MUSICAL" Royo, 5 Teléfono 211259

DON YO

Su Petite - Boite: el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

GOLF CLUB

¡Un sitio acogedor con ambiente de su gusto. Y desde ahora su típica bodega. En c/ Ntra. Sra. de las Aguas (junto a Lavapalos). Teléfono 275129

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes, c/ Madre Vodrúna, 11 Teléfono 217052

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137

ORQUIDEA CLUB

Baile los ritmos más modernos del momento, con el mejor sonido de Zaragoza. S. Juan de la Cruz, 28 Teléfono 255186

STORK CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad T 214804

SENECA

En nueva discoteca para la "juventud con clase". La Rina 5.

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945

ELTON

Discoteca de la Juventud, C/. Galicia, número 9. CASSETAS

1800

Viaje a través de la música en 1800. M. Cavia, 10 - De 6 tarde hasta la madrugada

POLINESIAN BAR

LOS REBELDES
GANAN POSICIONES

CAOS en CAMBOYA

PHNOM PENH H.O.S GREENWAY

● LA ESCASEZ DE COMBUSTIBLE ESTA ACABANDO CON LA PACIENCIA DE TODOS

PHNOM PENH, 12.- (Crónica del "Washington Post", especial para ARAGON/express).— A pesar de los peligros que lleva consigo, un convoy compuesto por 140 camiones va a intentar transportar un cargamento de petróleo a lo largo de la ruta cuatro, desde el puerto de Kompong Som, en el Golfo de Siam, hasta la capital camboyana.

Pero la escasez de combustible es algo engañosa. El problema real no lo constituyen esas largas filas de automóviles y motocicletas haciendo cola en las gasolineras, ni la vertiginosa subida del precio de la gasolina en el mercado negro, sino la falta de algunos tipos de combustible, como por ejemplo el diesel. Esto afecta tanto a las plantas eléctricas como al sistema de alcantarillado. Es bastante difícil que estos 140 camiones lleguen, siquiera, a aliviar el problema. Todos los accesos a Phnom Penh, como la ruta cuatro, permanecen la mayor parte del tiempo cortados y si, por casualidad, el convoy consigue su objetivo, la cantidad suministrada siempre será menos que la que pudiera transportar un barco de medianas proporciones.

Idéntico efecto real tendrá un cargamento de petróleo americano, a punto de llegar. En Phnom Penh se cree que esto constituye un intento más de elevar la moral

del Gobierno camboyano que una respuesta al problema. Para muchos la única solución consistiría en volver a abrir la ruta del Meckong a través de la cual se cubrían el ochenta por ciento de las necesidades de la ciudad.

ESPORADICO EXITO

Pero no parece probable que tal cosa suceda, porque a pesar de que las tropas paracaidistas de Camboya han conseguido algún esporádico éxito en el área, los observadores señalan que el panorama militar continúa siendo más bien sombrío.

La localidad de Takeo, situada al sur de Phnom Penh permanece completamente aislada y el empuje de las tropas antigubernamentales ha obligado a sus defensores a recluirse dentro del mismo casco urbano. A principios de mes, la séptima división del Ejército camboyano, que iba a ser empleada para eliminar a las tropas comunistas estacionadas en la carretera a Takeo, tuvo que desplazarse urgentemente hasta Phnom Penh con el fin de neutralizar un posible ataque de 11 batallones rebeldes, reunidos a 20 millas de la capital.

Al retirarse de la zona de Takeo, la división sufrió una emboscada que le costó la pérdida de 105 obuses y 40 camiones llenos de munición. Takeo, ahora, se defiende con las armas dejadas por los soldados gubernamentales, pero en círculos periodísticos se piensa que sólo la fuerza aérea norteamericana ha impedido la ocupación de la ciudad.

A medida que crece el apoyo de los Estados Unidos, disminuye la actividad del Ejército de Camboya. La semana pasada un grupo de rebeldes atacaron una pequeña patrulla gubernamental, estacionada a seis millas del aeropuerto de Phnom Penh, y este incidente puede ser ilustrativo como síntoma.

Confirma su hijo Paul: Picasso no dejó testamento

(Viene de la página 1)

Picasso, hizo donación de las obras de su colección personal —excepto las pintadas por él— a Francia, según reveló hoy en París el abogado del artista Roland Dumas, a su regreso de Vauvenargues, donde se entrevistó con Jacqueline y Paul Picasso.

"Pablo Picasso —precisa la declaración del abogado Dumas— sólo había puesto una condición para efectuar esta donación: que todas sus obras sean reunidas y conservadas en una misma

sala del museo del Louvre y expuestas al público". Roland Dumas inició hoy mismo los contactos con los responsables del ministerio francés de Asuntos Culturales para llevar a cabo la realización del deseo póstumo de Pablo Ruiz Picasso.

No precisa, en cambio, la declaración del abogado parisiense, cual será el destino de las obras pintadas por Picasso a lo largo de su vida y que conservaba personalmente en sus diversas propiedades del sudeste de Francia.

A PETICION DE LOS FABRICANTES DE COCHES

LAS NORMAS SOBRE ANTICONTAMINACION

En SUSPENSO

WASHINGTON GEORGE C. WILSON

WASHINGTON, 12 (Crónica del "The Washington Post" especial para "ARAGON/express").— La dirección general estadounidense de protección a la naturaleza decidió ayer dejar en suspenso durante un año el cumplimiento de las normas establecidas para los automóviles modelo 1975, atendiendo así a los deseos de los fabricantes de coches de Detroit.

Sin embargo y al mismo tiempo, el administrador de dicha dirección general, William Ruckelhaus, anunció la puesta en vigor de dos capítulos de requisitos sustitutivos de las antedichas reglamentaciones con objeto de continuar la campaña de purificación del aire tan contaminado por el excesivo tráfico de vehículos de motor de explosión.

Las más estrictas normas contra la contaminación serán aplicadas únicamente en el estado de California en cuyas ciudades el coeficiente de contaminación por el "smog" ha llegado a niveles verdaderamente alarmantes.

Ruckelhaus ha declarado al respecto que, al permitir a los fabricantes de automóviles este respiro de un año, durante el cual podrán poner a punto los nuevos dispositivos anticontaminantes, se evitará el riesgo de haber conseguido un mínimo de eficacia por haber exigido un máximo en tan corto plazo, aunque existe ya un cierto descontento entre la población que en general padece los efectos de la contaminación del aire.

La inmediata reacción, tanto de los fabricantes como de la población en general, es, al parecer, que Ruckelhaus no ha satisfecho a ninguno de los dos bandos.

En Detroit se dice que aunque esta moratoria es en sí un plazo relativamente favorable con respecto a lo establecido en la ley

sobre la contaminación de la naturaleza de 1970, no lo será con la holgura necesaria, ya que les obligará a instalar dispositivos inadecuados para neutralizar un tanto la contaminación en sus modelos de coches de 1957.

VENDER EL MEDIO AMBIENTE

Ralph Nader ha declarado en son de protesta que "una vez más los concesionarios de la administración Nixon han vendido el medio ambiente a los industriales que contaminan la naturaleza".

La cuestión continuará siendo discutida en el Senado durante la próxima semana, en la cual, el senador Edmund Muskie, autor de la ley contra la contaminación del aire, iniciará un debate el lunes ante la decisión de Ruckelhaus.

Ayer, los portavoces de la industria indicaron que podría recurrir de nuevo a los tribunales con objeto de defender las normas establecidas y exigir su puesta en vigor, para que en California, todos los coches que se produzcan a partir de 1975 vayan equipados con dispositivos especiales anticontaminantes que reduzcan los hidrocarburos a 0,9 gramos y a nueve gramos el límite del monóxido de carbono por milla (1.600 metros) de rodaje.

Para el resto de la nación, Ruckelhaus establece que el límite de los gases de expulsión de los motores de coches sea de 1,5 gramos de hidrocarburos y 15 gramos de monóxido de carbono por milla y vehículo en rodaje.

Estos límites son bastante superiores si se comparan con los establecidos en la ley antedicha, que son de 0,41 gramos de hidrocarburos y de 3,4 gramos de monóxido de carbono por milla y vehículo en rodaje. Coeficientes más severos se aplicarán a los modelos de coches para 1976.

ARGENSOLA

MAÑANA

CON HONORES DE ESTRENO

UNA EXPLOSION DE CARCAJADAS!!



LOS HERMANOS
MARX en
una
noche en
la Opera

DIRECTOR:
SAM WOOD

TODOS PUBLICOS

"DIA DE INDIGNACION" EN LIBANO

●
ESTA TARDE SERAN INHUMADOS LOS TRES GUERRILLEROS PALESTINOS ASESINADOS POR LOS ISRAELIES

BEIRUT 12 (Efe-Reuter).— La capital libanesa y otras varias ciudades del país han cerrado hoy los establecimientos comerciales, los locales de negocio y los centros de educación en señal de duelo por las víctimas de las incursiones israelíes del pasado martes.

De esta manera han respondido al llamamiento que en este sentido han hecho los sindicatos, los partidos políticos y la Cámara de Comercio.

Esta tarde se inhumará en Beirut, después de un oficio religioso, a los tres dirigentes guerrilleros palestinos asesinados por los israelíes. La prensa local calcula que asistirán a acto unas doscientas mil personas lo que representará la mayor manifestación de masas en toda la historia del Líbano.

Varios países árabes han enviado ya delegaciones para asistir a la inhumación.

La prensa califica la jornada de hoy, con grandes titulares de primera página, de "Día de Indignación", "Día de Luto total en el Líbano" "Día de Despedida a los mártires".

Durante la guerra,



el Gobierno de Madrid intentó establecer relaciones con la Santa Sede

Trataba de purificar el mal efecto que la persecución religiosa producía internacionalmente



La persecución religiosa en los primeros días de mayo de 1931, alcanzó especialmente a las monjas que fueron protegidas por espontáneos ciudadanos apañados de su infortunio

ARAGON

expres

COMENTARIOS Y REPORTAJES

LOS intentos del gobierno republicano español de restablecer relaciones con la Santa Sede durante nuestra guerra civil habían sido estudiados, y acaban de ser publicados, por el profesor don Vicente Palacio Atard, catedrático de Historia Contemporánea de España en la Universidad Complutense, en la que es también director del departamento de Historia Contemporánea. Especialista en el siglo XVIII y en nuestra guerra de 1936-39 el conocido historiador, premio nacional de Literatura, ha desvelado muchos puntos oscuros de aquellos, casi siempre soterrados, intentos de restablecer las relaciones oficiales entre la República y la Santa Sede, que "convenía desde

REVELACIONES DEL CATEDRÁTICO PALACIO ATARD EN SU LIBRO "CINCO HISTORIAS DE LA REPUBLICA Y DE LA GUERRA".

el punto de vista republicano a una doble finalidad: política la una, religiosa la otra".

El libro, "Cinco historias de la República y de la guerra", acaba de salir a la luz, publicado por Editora Nacional, entidad que dirige otro conocido historiador, don Ricardo de la Cierva.

Antes de dar a conocer los referidos intentos, reflejemos el balance que de los mismos hace el profesor Palacio Atard: "una pequeña minoría de católicos adictos a la República pretendió restablecer la "normalidad religiosa"; estaban movidos de buena fe por estímulos espirituales, pero también por motivos estrictamente políticos. La causa republicana no se libró del mal efecto que la persecución religiosa había producido en la opinión sensible internacional. El restablecimiento de relaciones diplomáticas con el Vaticano hubiera tenido el carácter de una purificación. Pero ni era fácil pasar de la persecución a la normalización, ni los ánimos se hallaban predispuestos "a deponer todo temor

(Pasa a la página siguiente)

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca

Durante la guerra,

el Gobierno de Madrid intentó establecer relaciones con la Santa Sede

Trataba de purificar el mal efecto que la persecución religiosa producía internacionalmente

(Viene de la página anterior)

y recelo para abrirlos a la seguridad y confianza", como declara Vidal y Barraquer (el exiliado cardenal arzobispo de Tarragona) a Irujo (ministro de la República, primero sin cartera y luego de Justicia, católico que intentó rectificar el trato dado a la Iglesia en la zona sometida a la República). Incluso el gobierno tomó en consideración tardíamente y con cierta pasividad este problema".

PROPUESTA AL GOBIERNO

El plan de Irujo se concretaba en tres puntos: hacer cesar la persecución contra los católicos, reparar los daños de aquella persecución y preparar el camino de la libertad religiosa. En el "memorandum" que presentó al gobierno el 7 de enero de 1937, hablaba del cierre de iglesias, de la suspensión del culto, de la fundición por parte oficial de campanas, cálices, custodias, candelabros y otros objetos de culto, de "sacerdotes y religiosos detenidos, sometidos a prisión y fusilados sin formación de causa por miles" y de otras persecuciones, situación revolucionaria que llevó al rompimiento "de facto", si no "de jure" en sentido estricto, de las relaciones entre el gobierno republicano y la Santa Sede.

El ministro de la República, tras apuntar que la opinión del mundo civilizado observa con extrañeza, que conduce a la repulsión, la conducta del gobierno de la República que no ha impedido los acusados actos de violencia y que consiente en que continúen, propone al consejo de ministros la adopción de una serie de acuerdos tendentes a la normalización religiosa. La propuesta fué rechazada en su integridad, sin que tuviera más votos que el del autor del proyecto.

Pero de ministro sin cartera Irujo pasó a ser de Justicia, al sustituir Negrín a Largo Caballero en la presidencia, tras la crisis ministerial de mayo. En sus siete meses de ministro y a pesar de su tenacidad y buenos deseos, consiguió poco. Se publicó un decreto autorizando el ejercicio privado del culto —aunque Irujo intentó que fuera restablecido el culto público—. "El decreto —señala Palacio Atard— era el punto de partida para intentar establecer contacto con el Vaticano a fin de preparar el restablecimiento de relaciones".

GESTIONES EN PARÍS

Con vistas a ello, Irujo sugiere el envío a París de Luis Nicolau D'Olwer, para llevar a cabo una gestión oficiosa cerca del nuncio en aquella capital. Le dice a Negrín que la reanudación de las citadas relaciones "significaría un formidable golpe asestado en el corazón a la rebeldía de Franco". La gestión de Nicolau, a quien a compañía Andrés Irujo, hermano del Ministro, para relacionarse con los medios oficiales e intelectuales franceses, se lleva a cabo a espaldas del embajador Ossorio y Gallardo.

Lo único que sacaron en claro fué el viaje informativo que haría a la España republicana el doctor Tarragó, como enviado personal del cardenal Verdier, arzobispo de París, aunque con anuencia del Vaticano. En la segunda mitad de septiembre y primera de octubre visitó Tarragó la zona republicana y presentó una nota verbal a Irujo de parte de Verdier, pidiéndole información sobre la situación religiosa. Tarragó abrevió el viaje por el disgusto que produjo a las autoridades republicanas la carta de Verdier a Gomá —cardenal arzobispo de Toledo, representante confidencial y oficioso de la Santa Sede ante el gobierno de Franco desde el 19 de diciembre de 1936— en la que el prelado parisiense mostraba su adhesión a la carta colectiva del episcopado

español. Apuntaba que la pastoral ponía en evidencia "que la lucha que ensangrienta hoy el suelo de la católica España es en realidad la lucha entre la civilización cristiana y la pretendida civilización del ateísmo soviético".

EL CARDENAL DE TARRAGONA SE OFRECE DE REHEN

En el Vaticano, prevalecía la corriente opuesta a los republicanos. Pero especialmente la "Unión Democrática de Catalunya" ponía empeño en la reorganización archidiocesana de la Iglesia en Cataluña, a base del nombramiento de un administrador apostólico. De todos modos el año 37 concluye sin que haya avanzado el intento de restablecer las relaciones República-Santa Sede. Aunque Irujo ha dejado Justicia, para volver a ser ministro sin cartera, continúa en su empeño a través de dos tentativas: que el cardenal Vidal y Barraquer regrese a Cataluña y que la Santa Sede designe un emisario extraordinario para realizar un viaje informativo por todo el territorio sometido al gobierno republicano. Ninguno de los dos proyectos se llevó a efecto, entre otras muchas razones porque la prisión del obispo de Teruel se interfería en la situación general. A la carta-invitación de Irujo a Vidal y Barraquer, el cardenal responde que no puede aceptar porque continúan las persecuciones contra sacerdotes y seglares que sufren de nuevo en estos últimos tiempos. Renueva su ofrecimiento de constituirse en rehén o prisionero a cambio de todos los sacerdotes y fieles de cualquier ideología que se hallaren presos.

El gobierno de Negrín prosigue todavía en el empeño de establecer relaciones con el Vaticano. El doctor Rial, vicario general de Tarragona, transmite a Pacelli, cardenal secretario de Estado que luego fuera Papa Pío XII, un mensaje del ministro Alvarez del Vayo, en el que expresa el deseo de normalización religiosa. Concluye que "el gobierno de la República conferiría su representación ante la Santa Sede a persona católica, que podría a serle grata, y desea también que, por su parte, la Santa Sede enviase algún representante suyo ante el gobierno de la República". Pero la



El Primado de España, Cardenal Segura, fue expulsado de España por orden personal de Maura, ministro de la Gobernación y el único católico practicante del gabinete provisional de la República.



crisis que llevó al endurecimiento de Negrín, que alejó del gabinete al único ministro católico, Irujo —el más tenaz y sincero mantenedor de la rectificación en materia religiosa—; la situación, con los reveses bélicos de Teruel, el hundimiento republicano en suma, acabó por diluir los intentos. Irujo se quejaba en la sesión de Cortes, celebrada en San Cugat del Vallés el 30 de septiembre de 1938: "Ya es tiempo de que los cristianos, de que los católicos, podamos tener una iglesia abierta".

Una de las conclusiones de esta historia, que hemos resumido del trabajo del profesor Palacio Atard, subraya "el conflicto interno y las contradicciones en que se debatía el conglomerado heterogéneo de fuerzas alineadas en el bando de la República".

INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGONALES
(Colaboración LOGOS).

CONTRASTES DE PARECERES

BALADA DE LOS TRES INOCENTES

"Si el lloroso crítico Adolfo Prego, que desde estas mismas páginas enseña con elegancia y sagacidad cómo discrepar de un autor sin abrirle inútiles y agrias heridas, me perdona lo que pueda haber de intromisión en sus fronteras profesionales, yo me atrevería a enderezar algunos comentarios a propósito de una comedia que me ha hecho reír de una manera civilizada e inteligente, manera ésta de la que casi había perdido la memoria. Me refiero a la que se titula como mi artículo, y a cuyo autor, Pedro Mario Herrero, auguro y deseo grandes éxitos en el porvenir.

"El lugar de acción, sí, el lugar de acción... ¿Por qué ha elegido Sicilia para dar vida allí a sus personajes Pedro Mario Herrero? ¿Por qué—planteemos la pregunta en términos generales—un autor sitúa la acción de una cualquiera de sus obras—drama, comedia, novela—en ambiente distinto del suyo propio habitual? Primero, claro está, porque el tema se lo imponga. De hecho, tema y ambiente nacen de un modo paralelo. Carmen y Andalucía surgieron así en la imaginación de Próspero Mérimée a tal extremo que, disociadas la una de la otra, no habrían podido vivir literariamente. Con todos sus excesos y sus lugares comunes, Carmen es una cigarrera de Sevilla apenas concebible fuera de ella, del mismo modo que Madame Bovary es una típica habitante de una pequeña ciudad de provincia francesa, que Flaubert no hubiese intentado nunca empadronar en Castilla.

Ahora bien: ese párroco, cuya veleidosa hermana tantas preocupaciones le causa, párroco virtuoso, paternal y simplista en sus reacciones, ¿no podría ser un cura español? ¿Por qué descartar, del mismo modo, la hipótesis de que a un párroco español se le descarrile la hermanita? Y ese "carabiniere" sobre el que prima la ordenanza, enamorado y casable, ¿no tiene su soga en nuestros sargentos o brigadas de la Guardia Civil? Yo lo creo sinceramente.

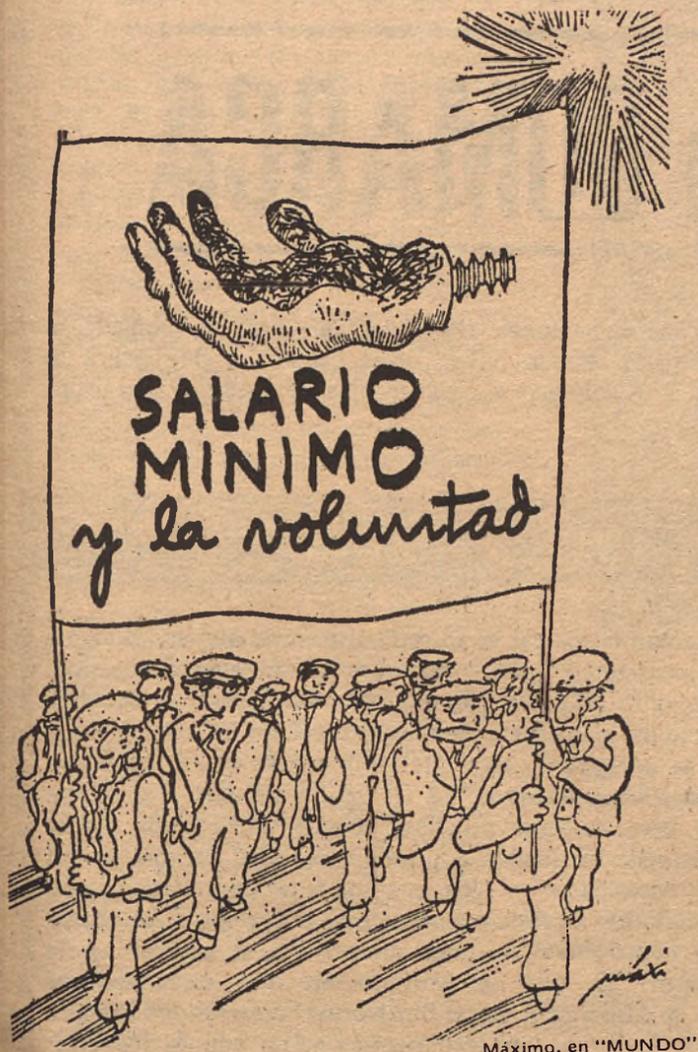
Yo me atrevo, inclusive, a creer que así, con su ropa talar el primero y su tricorno el segundo, se le han fraguado en la imaginación a nuestro autor; y con la misma honradez, presumo que si ha decidido instalarlos en Sicilia es por el temor al rechazo—¡oh!, paradoja de este trasplante—si les infundía sangre celtibérica, y no extranjera, y por suponer que se eximia de complicaciones con la censura, o con el público, mediante esa evasión geográfica; y que, de ese modo y gracias a esa manobra, lo que pudiera haber de caricatura en su comedia le liberaba del riesgo de levantar ronchas ya personales, ya gremiales, por incidir sobre institutos o personas no españolas. Y yo me pregunto: ¿Pedro Mario Herrero ha sido pusilánimo o simplemente precavido? Actuando de censor de sí mismo, como sin duda lo ha hecho, ¿acertó al creer que esa era el mejor medio para conseguir su fin?

Desde hace mucho tiempo todo escritor lleva, al estilo de los dibujos de Herreros, un hombrecito sobre sus hombros, como un apéndice de su propio cuerpo, que es la censura. Con ella convive y a ella, tácitamente, se encomienda; y de ella teme, a veces con exceso, vetos y negativas. Es ese un fenómeno, penoso pero inevitable, que ahorma la imaginación, consciente o inconscientemente, e induce a desertar de caminos brillantes por el miedo a encontrárselos cerrados.

Me atrevo a suponer que esa consideración es la que indujo a Pedro Mario Herrero a expatriar sus divertidos muñecos. Ahora bien: si en la "Balada de los tres inocentes" se recurre al eufemismo de enmascararlos, ha sido, quizá, por una excesiva timidez del autor. (Una comedia acabo de leer que transcurre en un país "preceptivamente imaginario". Otra anda por esos mundos de Dios, cuya primera actuación reza algo parecido a esto: "La acción en un país imaginario. Al fondo, el Alcázar de Segovia.")

¿Hubo alguna transigencia inicial o forzosa por parte de Pedro Mario Herrero? Los tres inocentes, ¿fueron, en su origen, españoles? Permitásemos decir que al placer que me causó como espectador la comedia me habría agradado añadir el de ver a mis vecinos de butaca reírse con los conflictos de unos compatriotas, contados bajo la luz de los focos. Porque no hay ningún barómetro para medir la salud de un pueblo—la del nuestro es excelente—que la de su capacidad de burlarse los unos de los otros sin agresividad, sin rencor, sin esa hipersensibilización y ese envaramiento que convierte en intocables muchas cosas que no tienen por qué serlo, y que nos hacen mirar torvamente al que, con limpieza, se atreve a jugar con ellas para el placer de todos."

Joaquín Calvo Sotelo en "ABC".



Máximo, en "MUNDO"

HA ENCARNADO EL SIGLO XX

UN español universal es lo que se ha ido con Picasso y lo que justifica que traigamos su nombre aquí. Porque al decir español no pensamos principalmente en atribuciones de nacionalidad por razones geográficas o de pasaporte (son ser, sin embargo, tan significativo que Picasso conservase el suyo hasta su muerte), sino en algo mucho más profundo. Picasso fue español por los cuatro costados; por la índole de su genio, irremediable, insustituiblemente español, lo cual no obsta —y ello justificaría muy graves reflexiones— a que encontrase fuera la plataforma de lanzamiento necesaria; muchos menos se opone, naturalmente, a que su mensaje pertenezca a toda la humanidad.

Como a tantos otros—¿a quién no, en su tiempo?—, la política le trajo y le llevó; pero hasta qué punto eso fue accidental en quien por encima de todo se sintió siempre artista, lo revela la consideración general ante su mensaje. No es éste el lugar de analizarlo. Hoy a nadie le interesa qué pensó o pudo pensar Velázquez, sino cómo pintó. De todos es sabido cómo el credo artístico de Picasso le ha impedido quedar como el hombre de una obra; por eso se le ha podido ver como un gigante alzado sobre el mundo que él mismo ha hecho añicos. Picasso no es ni quiso ser una pintura en la historia; pero en compensación ha sido toda la historia de la pintura, pasmosamente condensada en el tiempo de la vida de un hombre. Y ha sido, sobre todo, el más fiel testimonio no ya del arte de nuestro tiempo, sino de este tiempo, con sus grandezas y sus debilidades.

UN CASO de ningún otro artista se pueda decir con mayor verdad que ha encarnado el siglo XX. De ahí que se escape del marco propio del arte, aun habiéndolo ensanchado como él lo hizo. Su muerte abre el juicio de la posteridad sobre su obra; pero, con todas las reservas a que ello obliga, parece claro que su puesto en la historia, seguramente tan discutido en cuanto al balance final como él mismo lo fue en vida, será muy importante y no variará grandemente del que con unanimidad abrumadora se le reconoce hoy.

"YA"

OCURRENTE

Máximo ofrece en «Pueblo» el mejor chiste que le conozco más que nada, por lo mucho que va más allá de lo chistoso. Conversan dos caballeros y le pregunta uno al otro.

—La peseta, ¿es de derechas o de izquierdas?

Y le contesta el otro.

—Depende de la cantidad.

Queda ahí resumido todo un tratado sobre la incidencia por igual en las ideologías.

(Luís Caparrós, en "LA VOZ DE GALICIA")

PRESIDENTES

«En algunos organismos tan limitada está la función del presidente, que si éste desea intervenir en los debates tiene previamente que ceder la presidencia a otro; porque como presidente no puede tener opinión propia.

La reina de las abejas es tal vez la más esclava dentro de la colmena: goza de menos libertad que cualquiera de las obreras.

Solemos dar tanto valor a las apariencias para satisfacer nuestra vanidad, que en muchos organismos sociales existen las llamadas "presidencias de honor"; tanto para halagar a los designados con ese título, como para halagarnos nosotros por tener de presidente al nombrado.

Ser jefe, director o presidente, es desempeñar funciones bastante semejantes, pero no idénticas; sólo se identifican cuando las tres se reúnen en la misma persona, aunque sólo lleve una de las designaciones.

Presidir una sesión tranquila está al alcance de cualquiera; solamente se puede juzgar de las dotes de un presidente cuando le toca presidir una reunión borrascosa según sepa o no dominar a los causantes del tumulto, y según sean los medios empleados para aplacarlos o contenerlos.»

"LA NUEVA ESPAÑA", de Oviedo

POLITICA Y RESPETO

Estas últimas semanas, los resultados por escaso margen de las elecciones francesas y chilenas han hecho cargar el acento en el porcentaje de los que quedaban marginados por la derrota. ¿Qué harán tantos millones de franceses o de chilenos que pensaban de otra manera?

Yo creo que el secreto de la democracia concurrencial es el respeto. La mitad más uno ha de respetar a la mitad menos uno, mientras que la mitad menos uno ha de respetar a la mitad más uno. Respeto, en este caso, no es solamente una actitud moral, sino política, es decir, pensar en los demás de una manera total. Y esperar otra ocasión, porque la ventaja de esta democracia concurrencial está en la posibilidad de cambio. Si se falta a este respeto, se burlan las reglas del juego y se corre el riesgo de destrozar esa posibilidad que está en la sustancia del sistema. Ya sé que es difícil esa conciencia cívica—sólo Inglaterra tiene una vieja historia de respeto a la norma de la mitad más uno— acaso porque en la política de hoy está implícito algo más que la elección del que parece mejor dentro de una continuidad invulnerable. Todos quieren salvar el mundo. A mí me asustan los redentores. A mí me gusta el respeto. Cada uno es como es... sin olvidar que los demás son como son.

"TELE-EXPRES"

UN DECRETO

ES muy importante la sentencia del Tribunal Supremo que anula el Decreto del Consejo de Ministros que suspendió las elecciones reglamentarias en los colegios de doctores y licenciados. Ha resplandecido la justicia. Tarde, porque ha pasado más de un año repleto de tensiones y anomalías, se ha impuesto el orden de regularidad que debe informar un Estado de Derecho.

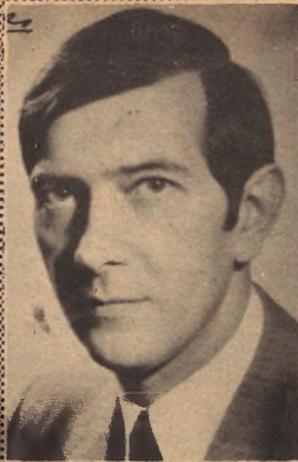
"DIARIO DE BARCELONA"

HAY QUE ESPERAR A LAS ASOCIACIONES

No debe hacerse política en la Universidad. No se debe hacer política en los Ayuntamientos. Mucho menos pueden politizarse los ambientes y las sacristías. Hay que esperar a las asociaciones políticas.

(Ollarra, en el "DIARIO DE NAVARRA")

ACTAS de VER y PENSAR



POR LEON J. BUIL GIRAL

VOLVER en tren tiene sus ventajas porque, además de estar "de regreso" y lo que ello supone, ponemos de acuerdo a nuestra conciencia con ese slogan ferroviario con niño, y también da ocasión a que la imaginación revolotee sobre incontables posibles e imposibles y el pensamiento descienda sobre el cúmulo de cuestiones que se le plantean al hombre de la calle. Ciertamente, tal movilidad que se acrecienta con la continua traslación del paisaje tras de la ventanilla, no facilita la concentración. Y aún cuando se consigue retenerla en un punto, se hace dificultoso desarrollar una idea o analizarla en pormenor: lo que no quiere decir que los pensamientos surgidos en nuestros vagones de tren sean todos ellos frívolos y sin hondura, sino que arraigan con dificultad. En cambio, eso sí, son abundantes; más aún si la vía queda interceptada, y se hace necesario dar un rodeo de casi seis horas, según acaban de informarnos. Vamos, pues, hacia tierras turolenses a dar la vuelta y, aprovechando que el veloz Talgo devora el paisaje del Jiloca a la endiablada velocidad de veinte kilómetros a la hora para no maltratar las vías más de lo que están, es más fácil sujetar la idea en el papel sin riesgo de un prematuro desprendimiento de retina.

TIERRAS DE TODOS

LO contrario a la "tierra de nadie" del vocabulario castrense, es la "tierra de todos", que supone además, una situación pacífica. En el sentido que aquí empleamos, hay muchas tierras de todos en España, y es así porque nadie parece reclamarlas ni recordarlas ni —mucho menos— atenderlas. Y, puesto que nadie parece tener interés, pasan a convertirse en algo así como expósitos de la economía y la política, sin perrito que les ladre.

Las provincias españolas no son trozos de tierra surgidos del océano para formar nuestra nación por agregación sino bastante posteriores a la existencia física del suelo. Este detalle tiene sin importancia, porque permite refrendar la imagen de nuestra ciudad que arranca de lo geográfico y sirve a la idea nacional y regional. Pero esta unidad política indiscutible que la historia común ha fortalecido en líneas generales, coexiste con una diversidad de trato que no cabe cargar en la cuenta de la división provincial, que no siempre fue caprichosa y artificial. El problema de las diferencias en el nivel de desarrollo entre las provincias españolas sirve para encubrir la realidad más aguda y acusadora de las frecuentes discriminaciones con algunas comarcas de las provincias.

El origen de esta situación habría que buscarlo en motivaciones muy diversas, pero con un entronque bastante generalizado en el nivel económico. Las comarcas pobres son y han sido desatendidas porque

Del MUNICIPIO a la COMARCA

los frutos de las inversiones realizadas en ellas se consideran demasiado aleatorias. Puede haber otras causas, y de hecho, el aislamiento real o psicológico se sitúa en un segundo lugar con todos los merecimientos.

LA COMARCA NATURAL

LA delimitación comarcal es considerada como un paso previo a cualquier actuación coherente sobre un espacio geográfico. Incluso la gran comarca geográfica, coincidente en muchos casos con una región histórica, necesita la disección de los pequeños territorios que la componen para que las medidas que se acuerden alcancen los resultados previstos. La Geografía humana constituye actualmente la base de toda política, porque únicamente por la mediación de aquella es posible conocer la realidad cambiante del territorio; sus necesidades y los medios más adecuados para corregirlas. Si cualquier método económico de actuación debe operar sobre unidades homogéneas, la comarca está en el umbral de la diversidad; dentro de ella se dan una serie de circunstancias específicas que la diferencian de las limítrofes. Esta realidad distinta exige un tratamiento que, consecuentemente, no admite fórmulas generales sino aquellas directamente aplicables a cada caso concreto.

LA COMARCA ADMINISTRATIVA

POR esta razón la división política provincial ha perjudicado a las comarcas situadas a caballo entre dos provincias. Pese a que siempre han existido fórmulas para resolver tal inconveniente, de hecho, tales comarcas se han convertido en tierra de nadie. El mismo fenómeno se observa al coincidir el territorio comarcal con la división judicial, la menos funcional de todas las creadas en nuestro país. La fuerza lógica de la economía ha prevalecido sobre la norma administrativa porque ésta, durante muchos decenios, ha servido para obstruir y muy pocas veces para ayudar. La absorción totalitaria de los escasos beneficios otorgados a las comarcas, ha tenido una estela de ejemplos abundantes: desde la construcción de la carretera a la total concentración de las funciones y funcionarios en la capital de la comarca administrativa. El resultado ha consistido en que no ha sido ésta la beneficiaria uniformemente sino tan sólo la comarca natural de que es cabecera.

Esta irregular distribución de los servicios y obras públicas ha sido posible porque las influencias personales no han tenido el contrapeso de un órgano colegiado comarcal en el que estuvieran representados los intereses de las distintas localidades y comarcas naturales. El diputado provincial, única cabeza del partido judicial, sin ninguna asistencia y con unas atribuciones que le ha conferido la costumbre más que la ley, puesto que su figura política se orienta más al total provincial como miembro de la Diputación que a su propia comarca, ha carecido de la ayuda indispensable de un órgano que, a lo menos cumpliera unas funciones consultivas respecto del Partido.

El caso es que, por razón de las divisiones administrativas provinciales y comarcales tenemos en nuestro país abundantes ejemplos de esas tierras de nadie acaso porque son de todos o de muchos. Romper la configuración de la comarca, distribuirla arbitrariamente es tan pernicioso como no reconocer que a efectos políticos constituye algo más que una división judicial o recaudatoria. No es un fenómeno virtual sino una realidad más natural y viva que la región o incluso la nación.

Gabriel G. Badell

De Las Armas
a Montemolín



De las Armas
a Montemolín

DE GABRIEL
G. BADELL

DE VENTA EN
TODAS
LAS LIBRERIAS

ACONTECIMIENTO ECONOMICO

FORZOSAMENTE, la actualidad económica aragonesa está presidida por la Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola, inaugurada el pasado viernes. En nuestro anterior análisis, nos referimos a la importancia de los discursos programados. Efectivamente, fueron importantes. A través de las acertadas palabras de Eduardo Blanchard y de las doctas y oficiales de Fontana Codina, se marcó muy bien la situación actual. Acaso, en las palabras del ministro de Comercio no apareció una respuesta clara y rotunda a las preguntas formuladas por el presidente de la FIMA. Pero el contexto de los dos discursos se caracterizó por una visión global de la agricultura aragonesa, por una parte; y de la política comercial española, por otra.

MENSAJE REALISTA

LAS palabras de Eduardo Blanchard contienen un mensaje hondamente realista. Recordemos algunas: "Es necesario revitalizar este inmenso valle del Ebro hasta conseguir una conexión directa y lógica entre las zonas económicamente más fuertes del Norte, Cataluña, Centro y Levante. Los hombres de esta tierra se esfuerzan con especial atención en los últimos tiempos para que este resurgir industrial pueda efectuarse no pensando sólo en una centralización en Zaragoza, sino dando a la obra futura un ámbito comarcal. Con ello podría paralizarse la despoblación de nuestros territorios, que hoy pasa del tipo rural al urbano. Hemos de crear industrias de categoría y autosuficientes, que puedan emplazarse en localizaciones que no sean las grandes ciudades o, por lo menos, que se alejen de sus centros urbanos, porque esa concentración acumulativa dentro de una gran población termina por ocasionar una regresión del entorno regional".

DESARROLLO REGIONAL

EL esqueleto firme del discurso está elaborado sobre la base de la regionalidad. Por fortuna, el destino de las aguas es retornar a sus cauces normales y hoy, ya no está mal visto hablar de regionalismos. Incluso, lejos de ello, la concepción de ese término se impone. Blanchard apuntaría muy certeramente: "Con nuestro desarrollo regional, que ha de jugarse su futuro en esta década de los años setenta, se disminuirían muchas de las diferencias de renta hoy existentes en España, así como se cortaría esa emigración continuada que va despoblando amplias zonas, por no existir para ellas un programa ni económico ni social. No olvidemos que esta desigualdad de población, de renta y de riquezas en la misma unidad nacional no es conveniente ni recomendable, porque nos aleja de la meta del bienestar comunitario".

DIRECTRICES PARA UN FUTURO PROXIMO

LOS sectores agrario y ganadero de nuestra región, efectivamente, precisan de un cambio estructural. Los cambios coyunturales, en este caso concreto, conducen solamente a situaciones de parcheo. En este sentido y de cara a los años venideros, el presidente de la FIMA aportaría las siguientes

DE JUEVES A JUEVES

ANALISIS POLITICO y ECONOMICO de ZARAGOZA

Por J. L. ARANGUREN

soluciones: "En primer lugar, la culminación de la transformación de algunas de nuestras estepas en regadíos; aumento de la productividad de los terrenos ya regables, adaptándolos a otros cultivos más aptos para cumplir los objetivos de la política agropecuaria vigente; apoyo de la selección de especies en el sector ganadero y fomento y racionalización de las empresas destinadas a su explotación. Además de la reestructuración de la empresa agrícola, mejorando la base de las explotaciones y la técnica de gestión de las mismas, no hay que olvidar la necesidad de disponer del suficiente capital fijo y circulante para compatir en el grado de desarrollo en que se encuentra este sector. Por otra parte, es necesario actuar con visión directa de política de mercados para solucionar los problemas que en este campo nos tiene planteados actualmente nuestra agricultura y nuestra ganadería especializando la producción, simplificando tipos y estandarizando todo aquello que busca un mercado exterior. No olvidemos que hemos pasado de los mercados de productos a los bien conocidos mercados de marcas. Este apuntamiento es tanto más esencial transformarlos en realidad por cuanto que nuestra posición ante el resto de Europa, pero en especial ante la C.E.E., es especialmente delicada en todo lo que concierne al sector agrícola. No olvidemos que la C.E.E. es ultraproteccionista en este sector, justificando su actitud al sostener que a España le interesa más que nada un fuerte desarrollo industrial dentro de un marco de libre competencia. Sus fronteras sólo se abrirán para los productos que les interesen y que no les perjudiquen, aplicando para su área una "preferencia

comunitaria". Pero nosotros dependemos en alto grado de las exportaciones agrícolas, que es necesario mantener y sostener para conseguir los medios económicos y financieros que exige la industrialización".

RECONOCIMIENTO DE UNA GRAN REALIDAD

SIN ánimo de "maravillosismo", tenemos que considerar como importante el discurso del ministro de Comercio. Fontana Codina lo comenzaría con el reconocimiento de una notoria realidad: "Esta laboriosidad indeclinable a lo largo del tiempo —se refiere el ministro a Aragón—, ha convertido en fecunda realidad y en esperanzada promesa toda una región de España a la que la naturaleza no regaló, precisamente, las condiciones más favorables. Antes, al contrario, Zaragoza y su zona de influencia han debido luchar contra unas condiciones naturales adversas, y en este duro reto han sabido salir triunfantes convirtiendo a su capital en uno de los principales núcleos industriales, y consolidando esa imagen hoy plenamente auténtica de importante cabecera industrial en una región predominantemente agrícola". Seguidamente situaría el ministro la importancia del valle del Ebro. "Es bien manifiesta —diría— si tenemos en cuenta que sirve de camino natural de comunicación entre las regiones periféricas del cuadrante norte de la península. Los zaragozanos han sabido aprovechar perfectamente esta encrucijada que es su valle del Ebro y que pone en comunicación las llanuras levantinas con las grandes zonas

industriales vascongadas, y por otra parte la meseta castellana con la desarrollada Cataluña".

LA AGRICULTURA Y LA C. E. E.

NO es posible, por falta material de espacio, ocuparse del discurso íntegro del ministro. Pero vamos a recordar unos aspectos fundamentales, aquellos que se refieren a nuestra agricultura en relación con el Mercado Común. "Pocos serán los observadores de la realidad económica española —diría con indudable realismo Fontana Codina— que abriguen dudas respecto a la conveniencia y oportunidad de revisar el marco institucional de nuestras relaciones con la Comunidad Económica Europea, revisión que deberá implicar la desaparición de las barreras a los intercambios comerciales recíprocos, dentro de una cronología adecuada a la situación y posibilidades de ambos contratantes. España ofrece a la Comunidad un mercado cuyas importaciones se aproximan a los seis mil seiscientos millones de dólares, en acelerada expansión. Ahora bien, mientras que las exportaciones de la C.E.E. a España se encuentran constituidas en un noventa y dos por ciento por artículos industriales y solamente el ocho por ciento restante por productos agrarios, la exportación española a la Comunidad está íntegramente por un cincuenta y nueve por ciento de mercancías industriales y un 41 por ciento por productos agrícolas. Por tanto, limitar la revisión del acuerdo en vigor a los productos industriales llevaría implícita una injusta discriminación hacia los agrarios, originando una fuerte asimetría en las concesiones y, por consiguiente, una injusta distribución de los beneficios que puedan derivarse de la citada revisión. Por todas estas razones, es por lo que considero necesario superar en las próximas negociaciones ese dualismo entre productos industriales y agrícolas que tan oneroso puede resultar para los intereses del campo español".

FORMULA

AUNQUE suponga una repetición, nos parece oportuno volver a recordar que se trata de un discurso profundamente realista. Pero hay otro aspecto que no debemos silenciar. Se trata de un discurso constructivo. Fontana Codina analiza el problema y aporta su solución: "La fórmula no puede ser otra que la de igualdad o, por lo menos, semejanza en el trato a otorgar a unos y otros".

ALCUBIERRE - 73

LA semana política ha tenido su punto máximo en Alcubierre. Hubo fuerte calor y savia política en los distintos discursos. Vibrante el del gobernador civil de Zaragoza; sereno, profundamente político, el del vicesecretario general del Movimiento. En los dos discursos brilló la ortodoxia del Movimiento. Recuerdo al pasado, pero también la mirada puesta en el futuro. Alcubierre sin duda, es una cita de vocaciones políticas. Y ello, ya de por sí, supone una ventana abierta a la esperanza. Junto a este acto político, cabe reseñar la visita que hoy tiene programada la primera autoridad provincial en Calatayud, como un ejemplo más de que quiere vivir los problemas de las distintas comarcas zaragozanas, directamente.

Antes de dar un paso



Se ha preguntado alguna vez, cómo colocaría mejor su capital?

Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
Si le incomoda atender a su administración
Si necesita poseer mayor información
Si precisa asesoramiento

ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.



BANCO DE BILBAO desde 1857

Informe



¿QUE VIENEN LOS TANAKAS

pero el castellano que hoy por hoy puede aprenderse en el Japón es un castellano coloquial que no alcanza un mínimo nivel académico, ya que actualmente no hay en el Japón ningún profesor universitario español dedicado a enseñar su idioma.

—¿Por qué se interesan los japoneses en aprender el castellano?

—Existe la enseñanza obligatoria de un idioma en el Japón, que es el inglés; prácticamente, la segunda lengua nacional. Luego, es preciso aprender una tercera lengua occidental; y al japonés le resulta sumamente fácil que esa lengua sea el castellano, ya que es el único idioma de occidente que, al igual que el japonés, tiene solo cinco vocales. Conocer el castellano también es interesante para los japoneses debido a los crecientes intercambios culturales y comerciales de Suramérica y España con nuestro país.

Nos informan los estudiantes con quienes hablamos que el año pasado el gobierno español, a través de su embajada en el Japón, ofreció nueve becas para estudiantes japoneses que quisieran estudiar en nuestro país. Por su parte, el gobierno francés, facilita a sus estudiantes becas para estudiar en Alemania, Francia o los Estados Unidos, pero no en España. Así, pues, la mayoría de los estudiantes japoneses residentes en nuestro país han venido por sus propios medios. ¿Quiere eso decir que para un japonés hace falta ser millonario para estudiar en España?

—No; ni mucho menos. Basta con pertenecer a una familia de clase media. Como es sabido, los japoneses se benefician mucho del cambio peseta-yen, habida cuenta de lo caro que resulta vivir en el Japón y lo barato que, en consecuencia, le resulta a un japonés vivir en España.

No llegan a decir que sus compañeros españoles les traten como a bichos raros, pero no está lograda la integración total. Entre otras cosas, dicen que sus ratos de ocio se los pasan estudiando, lo cual es una esclarecedora exageración.

—Lo que ocurre es que todavía existe un mutuo desconocimiento entre ambos pueblos. Los españoles piensan que todos los japoneses saben practicar yudo, mientras que los japoneses seguimos pensando que todos los españoles son toreros y bailan flamenco. Esa barrera del mutuo desconocimiento es la más grande con que se encuentra un estudiante japonés en España, una vez superada la otra barrera del idioma.

—Nosotros —añade otro estudiante— tratamos primero al extranjero con prudencia. Los japoneses nos quedamos al primer contacto sorprendidos del carácter español, demasiado franco y demasiado abierto para nuestra mentalidad.

LOS SEXADORES

Otro destacado grupo de japoneses que viven en Madrid son los sexadores. El de sexador es un extraño y muy productivo oficio nacido en el Japón, que consiste en conocer a velocidades vertiginosas el sexo de toda clase de polluelos. Las granjas avícolas pagan a precios de oro los servicios de estos profesionales. Uno de los más destacados y a la vez uno de los primeros que vinieron a España es Takayuki Akagi.

—El secreto de este oficio —nos dice— es práctica, práctica y más práctica. Hacen falta de tres a cuatro años de intensa preparación para acertar en el 95 al 99 por ciento de los casos.

Hay en España veinticinco japoneses (ocho en Madrid) dedicados a tan específico menester, aunque también los hay de nacionalidad coreana. Cobran por unidad prospectada y, a juzgar por lo bien que vive el señor Akagi, deben cobrar bastante. Lleva diez años entre nosotros y ha contraído matrimonio con una española, Araceli Camacho de Akagi. El matrimonio se lleva perfectamente bien y no existen roces ambientales en razón de la disparidad de razas. Por el contrario son padres de numerosa descendencia: cuatro hijos, de cinco a un año, tres de los cuales hembras.

—El porvenir que se presenta para los sexadores japoneses en España es bastante bueno. Todavía pueden venir bastantes más en los próximos años.

—¿Cuántos españoles hay dedicados a este trabajo?

—Solo cuatro o cinco, los cuales han aprendido de los japoneses. Pero hay que decir que la técnica de los sexadores españoles todavía es imperfecta. Pueden acertar en un ochenta por ciento de los casos, pero no más.

—¿Tal vez piensa que los españoles no están capacitados?

—No se trata de eso, sino que para acertar en porcentajes moderados basta un aprendizaje de apenas unos meses. Pero la rentabilidad del trabajo comienza cuando

DECIA Baltasar Gracián que los japoneses eran los españoles del Oriente. Por supuesto, la cita tiene más valor que el meramente literario, pues no cabe duda que —salvadas las naturales distancias, que son muchas—, el español siente una especial preferencia y simpatía hacia el japonés. Hay que decir que, en muchos casos, la simpatía es recíproca y ello se debe, entre otras razones, a la singular invasión de España por los hijos del otrora llamado Imperio del Sol Naciente. Pero explicar la cada vez más numerosa presencia de japoneses en nuestra patria por esa mutua simpatía sería reducir el problema a términos demasiado simplistas. Se ha puesto en marcha una colosal máquina de intereses que, bien encauzada, podría llegar a ser beneficiosa para ambos países, y, mal encauzada o simplemente abandonada al curso de los acontecimientos, es posible que llegase a ser beneficiosa —no nos engañemos— únicamente para el Japón. Sin pretender agotar tan complejo tema y ciñéndonos únicamente a la capital de España, hemos tratado de averiguar cuáles son los motivos que impulsan a residir en Madrid a un número cada vez mayor de japoneses. Hace un lustro, apenas si residían en Madrid varios centenares. Hoy, sobrepasan el millar y esta cifra va a dispararse espectacularmente, en los próximos años, según todas las previsiones.

LOS ESTUDIANTES

Los estudiantes japoneses en Madrid son un coto cerrado, prudente, aislado y con cierto complejo de extranjería. Se muestran corteses, pero sumamente cautos con el periodista. Algunas preguntas son contestadas después de larguísimos momentos de reflexión. Hay unos cien en el curso para extranjeros del Instituto de Cultura Hispánica; un número indeterminado, pero no mucho mayor, que acude por su cuenta a las escuelas de idiomas para aprender el castellano y sólo tres en la sección de Filología Hispánica de la facultad de Filosofía y Letras de la Complutense. Hemos mantenido una conversación con uno de estos tres, Norio Shimizu, de veintitrés años, y con tres de sus compatriotas del curso para extranjeros: Tadashi Yamaguchi, de veintidós años; Misuko Murayama, de la misma edad; y Emico Miaguchi, de veintitrés.

—¿Por qué —preguntamos a Norio Shimizu— hay tan pocos japoneses en Filosofía y Letras?

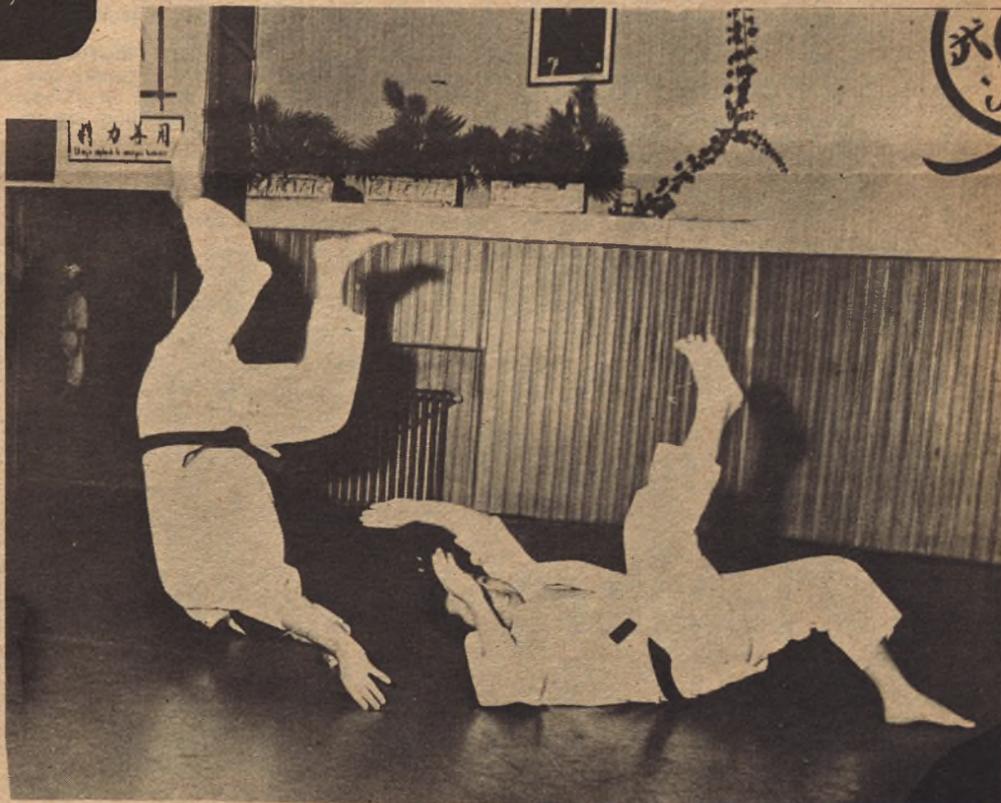
—Es consecuencia de la falta de algún tratado de intercambio cultural entre España y Japón, lo cual hace difícil para los japoneses, ya que no se reconocen asignaturas asimilables, el ingreso en la universidad española. A pesar de ello el interés de los estudiantes japoneses por España es muy elevado, ya que, por ejemplo, únicamente en la Universidad de Salamanca estudian en la actualidad treinta japoneses. Por supuesto, los japoneses que vienen a estudiar castellano a España lo hacen porque anteriormente se han interesado por la cultura española en el Japón.

—¿Cómo es el castellano que se aprende en el Japón?

—En la Universidad de Tokio existe un departamento de Lingüística Española,

La PACIFICA INVASION de ESPAÑA por los JAPONESES

- LOS ESTUDIANTES VIENEN PORQUE LES INTERESA LA CULTURA HISPANICA Y PORQUE EL ESPAÑOL ES EL UNICO IDIOMA OCCIDENTAL CON CINCO VOCALES, IGUAL QUE EL JAPONES.
- "A los instructores de yudo les espera aquí un futuro prometedor, porque casi todos los colegios privados quieren integrar esta disciplina entre sus materias."
- COLABORACION Y PELIGRO A LA VISTA: UNA PROYECTADA ASOCIACION HISPANOJAPONESA PRETENDE EXPLOTAR TURISTICAMENTE EL COTO DE DOÑANA Y SIERRA NEVADA Y VENDER EN EL JAPON GOYAS, VELAZQUECES Y GRECOS.



los porcentajes son mucho más elevados; y para eso, ya lo he dicho, se necesitan varios años de estudio y preparación. Además, los sexadores españoles, hoy por hoy, trabajan muy despacio.

—¿A qué velocidad trabaja usted?

—A mil quinientos polluelos por hora, aproximadamente, Casi todos los japoneses dedicados a esto trabajan a la misma velocidad, y, por eso, los japoneses están mejor pagados.

LOS YUDOKAS

Matsurao Takeda nació hace treinta y dos años en la provincia japonesa de Nigata, al norte de Tokio. Está afinado en Madrid desde hace siete años como profesor de yudo, disciplina en la que ha alcanzado la máxima categoría al obtener el quinto dan. El yudo lo estudió y practicó en la Universidad de Tokio, a la vez que cursaba ciencias económicas. Vino a Madrid, con un contrato de dos años para enseñar yudo, por intermedio de una asociación económico-cultural francojaponesa, pero el país le gustó tanto y le fueron tan bien las cosas que decidió quedarse en Madrid, si no definitivamente, si al menos una larga temporada. A la puerta de su casa, a modo de rótulo, ha colocado una pequeña bandera del Japón. Matsurao Takeda es hombre inteligente, cordial, robusto y educado, que habla el castellano de un modo telegráfico bastante eficaz, puesto que, al eliminar de la oración las partes accesorias, nos muestra prácticamente la cantidad de tiempo que perdemos los españoles al intercambiar nuestras ideas. Eficacia, eficacia y más eficacia: tal es la consigna de este hombre, al igual que la mayoría de sus compatriotas. Sin embargo, el hogar de Matsurao Takeda trata de ser una especie de remanso de paz oriental en medio del tráfico ciudadano. Muñecas, estandartes, trajes, cuadros y hasta un pequeño jardín en miniatura por el que corre el agua, se ha traído este hombre de la vieja cultura de sus padres, tal vez para recordarse a sí que el hombre no es solamente una máquina de producir cosas eficaces.

—Para mí, que soy agnóstico —empieza diciéndonos— el yudo viene a ser una especie de religión de la superación humana. Su práctica requiere una enorme disciplina; y esa disciplina, por sí misma, mejora moralmente al que la practica.

Según nos informa el gobierno japonés, consciente de esas ventajas morales que proporciona el yudo, ha optado recientemente por hacer su enseñanza obligatoria en todas las escuelas del país, a fin de atajar —nos dice— la creciente corrupción de costumbres que se observa, sobre todo, en la juventud.

—¿Qué tal se aclimata el yudo en España?

—Que hay un gran interés por el yudo entre los españoles es indudable. Pero ustedes tienen generalmente el hábito de cambiar de ideas con rapidez, y, por ello, a determinados niveles, el progreso se hace más difícil. De lo que no cabe duda es de que a los instructores japoneses de yudo parece esperarles en España un futuro bastante prometedor, puesto que casi todos los colegios privados han integrado o quieren integrar esta disciplina entre sus materias.

Resulta por tanto muy curioso constatar que, en la actualidad, solamente hay cuatro profesores de yudo japoneses en Madrid. Estamos, pues, en los comienzos de un bum espectacular que, sin duda alguna, va a producirse en los próximos años.

Matsurao Takeda, hombre de espíritu generoso y poético, pero a la vez práctico y realista donde los haya, compagina su dedicación magistral al yudo con otras actividades de mayor alcance. Es el creador, promotor y principal realizador de un ambicioso proyecto —ya prácticamente en marcha— de Asociación Hispanojaponesa que, apoyada con capitales de ambos países, pretende llevar a cabo grandes empresas económicas y culturales. Su idea es que la cultura no puede avanzar sin dinero y no tiene inconveniente en acudir al dinero allá donde se encuentre.

—Las perspectivas económicas de intercambio hispanojaponés no pueden ser más interesantes. Ustedes ya están a la vista del III Plan de Desarrollo y necesitarán gran cantidad de maquinaria pesada que la industria japonesa puede proporcionarles. Por otro lado muchos japoneses están interesados en zonas españolas turísticas que todavía no han sido suficientemente explotadas, como pueden ser la parte costera del Coto de Doñana o Sierra Nevada. Hay, pues, intereses mutuos, entre los dos países y yo quiero ser el puente de esos intereses. También se ha pensado en la posibilidad de vender cuadros de El Greco, Goya o Velázquez en el Japón.

—Mucha gente piensa que lo que siguen los japoneses en este país es obtener la mayor cantidad de dinero posible.

—Ya lo sé, pero esa es una idea que no responde exactamente a la realidad

—responde Matsurao con la más típica de las sonrisas orientales—. Nosotros

pensamos que, si vamos al negocio por el negocio, al final los negocios se acaban. La solución está en combinar los negocios con la cultura. Nosotros queremos iniciar intercambios comerciales, pero, a la vez, también intercambios culturales.

Matsurao, me presenta un esquema de su proyecto, ya iniciado en la práctica casi segura, de Asociación Hispanojaponesa. En él, aparecen los nombres de relevantes banqueros y financieros, así como de destacados e influyentes políticos de la hora actual.

Matsurao regenta un gimnasio de su propiedad. Le pregunto si, económicamente, ha podido tener queja de las actividades por él iniciadas en nuestro país.

—No, no me quejo. Pero yo no soy de los que se guardan el dinero en el bolsillo. No sé lo que harán mis otros compatriotas, pero de mí sí puedo decirle que lo que me entra por una parte lo doy por la otra; sobre todo, promoviendo desinteresadamente a jóvenes en el yudo. Si todo el mundo hiciera como yo, creo que desaparecerían las causas de las guerras y los enfrentamientos humanos. En esto, sigo la filosofía de Tigor Kano, el fundador del yudo, quien hace cien años convirtió una práctica de guerra como el yiu-yitsu en un método de perfección como es el yudo.

—¿Por qué hay actualmente tantos japoneses repartidos por el mundo?

—Hay que distinguir entre los que salen movidos por la curiosidad de ver el mundo y aprender sus técnicas, que son sobre todo los estudiantes, y los que, como en mi caso, se quedan a trabajar fuera del Japón, que somos los menos. No se trata pues, de una emigración masiva en busca de trabajo. Y a fin de cuentas, tanto los unos como los otros sólo pensamos en regresar definitivamente al Japón.

En fin España es uno de los países que más interés suscita en el Japón desde todos los puntos de vista. Como consecuencia de la propia ola expansiva nipona, hay una amplia gama de posibilidades de todo tipo que debemos aprovechar conjuntamente japoneses y españoles.

José León CANO
Fotos: Jolufér y Jacinto
(DONIS).

Mirando al Zaragoza 74

ZALBA: ¿Cómo se puede hablar hoy de fichajes?

● "¡SI AUN NO SE SABE QUE EQUIPOS DESCENDERAN EN PRIMERA!"

LEGO el presidente del Real Zaragoza de su viaje. José Angel Zalba fue objeto de la consabida pregunta en distintas partes y por diferentes puntos por donde pasó y le conocieron.

—¿Qué fichajes piensan hacer para el año próximo?
Incluso no ha faltado quien ha dado la noticia, con nombres concretos de posibles jugadores para el equipo del Zaragoza 1974.
El señor Zalba ha contestado:

"¿QUE EQUIPOS DESCENDERAN?"

—¿Cómo se puede hoy hablar de fichajes? ¿Qué equipos descenderán? Puede haber equipos que tengan jugadores interesantes para el Real Zaragoza y si descienden sean asequibles. Y, en cambio, de mantenerse, acaso esos mismos clubs, no les interese desprenderse de los jugadores. De esos jugadores que observamos.

—¿Y en los equipos que seguirán en Primera? ¿Puede haber jugadores interesantes para el Zaragoza?

—Pueden existir en muchos clubs. Todo el plan de estudio de fichajes está bien concebido. Pero supeditado a muchos movimientos de los clubs que se relacionan con su clasificación y actuación hasta el final de la Liga. Cuando se haga algo en concreto, se realizará con seguridad. Hay veces que los clubs se desprenden de un jugador y está dando resultados magníficos en distinto equipo al que pertenecía. Entonces el club que los traspasó, si no va "viento en popa", sufre las acusaciones de la torpeza cometida.

Nosotros hemos pensado en varios casos como el traspaso de Lico al Valencia. Y los de Poli y Pepín. Y el fichaje de Quino. Jugadores que en un club dan resultado y en otros no. Los errores se pagan en la formación del conjunto y en billetes contantes del Banco de España.

UN ZARAGOZA FUERTE Y SEGURO EN PRIMERA PARA 1974

—¿Qué clase de equipo piensa tener el Real Zaragoza?
—Ya lo dijo nuestro entrenador. "Carriega" manifestó que se haría un Real Zaragoza fuerte y seguro en Primera División para 1974 y a eso se va.

Elude toda frase de responsabilidad a nuestras preguntas. Por eso no insistimos. Ya sabemos que hay jugadores del Zaragoza que interesan a clubs de Primera que van en el grupo de cabeza. Como también pueden interesar y así se ha dicho, jugadores que están en equipos de Primera, que al Zaragoza le irían muy bien. Se ha hablado de Quini, de Megido, que son figuras en el Gijón. También de varios del Barcelona. Que en el Real Murcia existen dos que son apetecidos por el Zaragoza y fabrican goles con gran facilidad. Pero ¿qué equipos se mantendrán en Primera?

El señor Zalba lo ha repetido.
—¿Cómo se puede hablar hoy de fichajes?
Tiene razón.

A.M.



El Zaragoza del futuro

Técnicos y entrenadores, factor fundamental

VARIOS equipos han sido ya consultados a nivel de Primera División con referencia a la importación de jugadores extranjeros. Casi todos ellos la consideran beneficiosa y necesaria alegando que el fútbol español está muy bajo y que el aficionado exige gran espectáculo; pero también existen equipos como Las Palmas y Real Sociedad, por ejemplo que prefieren integrar sus plantillas con valores de la cantera propia y defienden sus teorías a capa y espada. Estamos con ellos, sin ningún género de dudas.

Partiendo de la base de que Kubalas y Di Stéfano no encontraremos sino de tarde en tarde; de que por cada jugador extranjero que pueda enseñar algo recibimos un buen número de mediocridades, que además de gravar la nómina del club, no resolverán nada; de que contratar a las grandes figuras del momento mundial sólo queda al alcance de los privilegiados y que las medianías no merecen la pena, llegaremos a la conclusión de que las mejores soluciones podemos encontrarlas en la cantera propia, siempre y cuando nos preocupemos de que exista y de atenderla como mandan los cánones.

El Real Zaragoza, bien por ignorancia de algunas directivas, bien por la precaria situación económica que viene soportando desde la época brillante de "los magníficos", nunca trató de aproximarse a su cantera de una manera decidida y positiva; ésta es la realidad clara y escueta. Ahora, según parece, orienta su

política en este sentido, aunque con lógica timidez en los inicios de una nueva era tal vez por falta de absoluta convicción, acaso porque se muestra escamado al encontrarse con el muro de recelos y malos entendidos que sembraron mandamases anteriores.

Pensar que bastara con mirar hacia la propia cantera para que se resuelvan todos nuestros problemas sería un grave error, monumental error, puesto que para recoger cualquier cosecha, primero hay que sembrar. La cantera aragonesa, ignorada desde tiempo inmemorial por los indiferentes y despreciada por los enteradillos, mal orientada casi siempre y egoístamente explotada en algún caso, adulterada por sus enemigos y en trance de malearse por completo, necesita en la actualidad de cuidados especiales de técnicos y entrenadores responsables y capacitados, de comprensión y paciencia por parte de todos y de reuniones periódicas de estos técnicos y entrenadores con los mandos zaragocistas como fórmula ideal para enterarnos de lo que en ella ocurre e ir recogiendo sus mejores frutos.

Conviene, de momento, hilar muy fino, seleccionar las mejores espigas a nivel de técnicos y preparadores, procurando eliminar la cizaña que amenaza con malear los mejores frutos pudriendo sus raíces. Entre todos debemos de buscar la línea recta y ayudar en la ingrata tarea de señalar culpables.

Enrique PEYRONA.

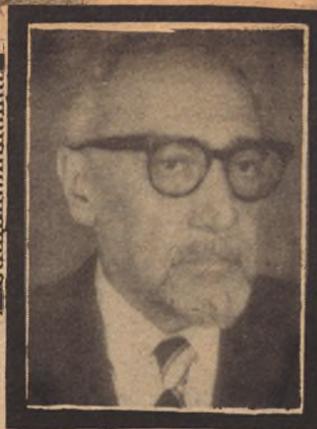
LO QUE DICEN LOS DEMAS

Elogios de la Prensa malagueña al Real Zaragoza

Firmado por el popular crítico deportivo Pepe Gol, escribe en el diario malagueño "Sol de España" los siguientes comentarios a la actuación del Real Zaragoza el pasado domingo: "A uno le ha gustado el Zaragoza. Es un equipo honrado, trabajador, con una moral muy elevada. Carece de divos. Es una agrupación de tenaces profesionales que se aplican a la tarea y la cumplen con notas altas. Recibir dos goles en cinco minutos, aceptarlos, no desmoralizarse, es asunto a considerar en su real dimensión. Su "talón de Aquiles" es el que traba a muchos equipos de la división: ausencia de remate. Toda la pólvora la lleva Ocampos. Para él juega el equipo. Es cierto que Ocampos responde, es una fiera revolviéndose en el área, sabe colocarse y posee olfato de gol; pero si le cae una muralla de la clase de Martínez, las garras se ven mermadas y la delantera roma. Evolucionan bien en el centro, donde Molinos se mueve cual pez en agua y donde Duñabeitia, con labor sorda, es eficazísimo. Lacruz resulta un peón modesto de solvencia. Son buenos los extremos, superando Leirós a Rubial. La pareja cuela bien y suministran centros aceptables. En la cobertura dada la mala tarde de Violeta, había facilidades, al quedar muy envarado González, más pendiente del posible error del compañero que de su trabajo. Cumplieron los laterales, más Rico que Vallejo, reconociendo que la papeleta de fuengiroleño era más delicada por su ausencia y porque siempre impone muy mucho actuar ante el antiguo público y frente a jugadores que lo conocen bien. En suma, un equipo que justifica el sitio en la tabla, bien dirigido y con una corrección exquisita en sus maneras".

Buenos elogios de la crítica malagueña para el Real Zaragoza. DIOS ALTOARAGONESES

Los LIBROS y los DIAS



Por RAMON J. SENDER

¿ES LA RELIGION NECESARIA?

fin, fue uno de esos aragoneses que en su tierra no habría hecho nada notable tal vez pero, empujado a las naciones europeas encendidas en contiendas teológicas y políticas (París, Londres, Roma, Viena, Basilea,, Berlín) tomó partido y luchó como quien era y murió noblemente.

Muchas veces en mi juventud he estado yo en el monasterio de Sigena, que es como una pequeña población amurallada en el desierto, llena de gracia anacrónica, de poesía y de tesoros artísticos parte de los cuales, según el excelente libro de José-Vicente Torrente que acabo de leer, "El país de García", siguen todavía allí. Otros han ido a dar en los museos de Barcelona, y menos mal que no han salido de España.

Así, pues, si la religión es necesaria y natural para los hombres de imaginación encendida, la Iglesia es sólo (en la mayor parte de los casos) una manifestación política y "una manera de votar". El autor del libro, padre Andrew M. Greeley, se confunde en cuanto a sus estadísticas de votantes y de concurrentes a los templos, juzgando que éstos no son también en su mayor parte políticos. Un escritor católico francés, no recuerdo quien, creo que es el mismo Balzac o tal vez Jules Renard, dice que los campesinos franceses siguen yendo a misa aún mucho después de haber dejado de creer en Dios.

Recuerdo el caso de un exiliado español que invitado a entrar en la francmasonería, como se negara repetidamente y le preguntaran por qué respondió: primero porque soy católico, y segundo porque creo en Dios. Es decir, que era el mismo caso del campesino francés. Todavía podríamos repetir las sabidas bromas del que proclama ser "ateo, gracias a Dios", sin añadir que la gran mayoría de los socialistas y los comunistas se casan en España por la iglesia y bautizan a sus hijos. Todo esto responde a la necesidad política de la convivencia y a veces de la supervivencia, que no tienen gran cosa que ver con la religión.

Religión viene de "religare" pero no, como decía Unamuno, en una comunidad parroquial porque entonces sobraría el prefijo "re" y bastaría con ligare. Se trata de "religare" con Dios del que al parecer nos separamos cuando nacemos.



Por eso he dicho yo algunas veces que todas las religiones son verdad y que todas las iglesias son mentira (el buen lector entenderá lo que quiero decir), y por esto también en España se llama "entrar en religión" al que se hace fraile y no al cura de parroquia. Este mismo "entra en religión" cuando ingresa en un monasterio de gente contemplativa y oracional, de esos ya desaparecidos en casi todas las naciones. Un verdadero religioso es, por lo tanto, un trapense o cartujo. Pero no olvidemos que fuera de todas las iglesias hay también hombres profundamente religiosos. Lo mismo que se puede ser muy culto sin haber pasado por una universidad (de hecho los fundadores de las grandes escuelas de filosofía no fueron universitarios), se puede ser ocasionalmente muy religioso sin ir a la iglesia. Esta es una verdad que irrita a algunos curas, precisamente porque saben que es verdad. Pero que la mayor parte comprenden.

Andrew Greeley ha caído en el error de juzgar al bosque por las apariencias de los árboles y los arbustos de alrededor. Y ésta vez sus ganas de argüir, discutir, pelear y buscarle tres pies al gato le van a fallar al menos en un país tan exacto en sus estadísticas como USA, pero también en su manera de interpretarlas. - (ALA)

San Diego, Calif.

ASI, a primera vista, parece una pregunta chocante. La verdad es que la religión no es necesaria, sino inevitable. Los primeros hombres que pudieron mostrar algún uso de razón lo primero que debieron hacer fue mirar alrededor y preguntarse ¿qué misterio es éste? ¿Por qué todo esto? ¿Por qué estamos aquí? ¿Y para qué? Esto es religión, naturalmente. Y como decía, inevitable.

Pero el sacerdote Andrew M Greeley, gran polemista que se enfada sin motivo buscándole tres pies al gato, a ver qué pasa, y quién le proporciona el placer de una buena pelea, confunde los términos cuando dice, en su reciente libro "La persistencia de la religión", que ésta es más general, más durable y más efectiva que la política. Dicho así se puede aceptar, pero cuando Greeley juzga la religión y el poder religioso por las estadísticas de los que asisten el domingo a las iglesias, y los que votan por un presidente o un senador nuevos, se equivoca de medio a medio.

La religión es necesaria e inevitable y no dejará nunca de existir mientras no podamos racionalmente abarcar el complejo maravilloso de la creación. Pero las estadísticas en las que Greeley se basa, no son religiosas, sino políticas. Ciertamente el hecho de asistir a una iglesia u otra es un hecho político más que religioso. No hay duda de que algunos hombres van a los templos con una emoción y una inspiración realmente religiosos, pero la estadística de los que acuden es de orden civil y político.

En los Estados Unidos, por ejemplo, hay muchas iglesias, además de las católicas, ortodoxa romana y copta, las protestantes, las anglicanas presbiterianas, adventistas, anabaptistas, calvinistas, baptistas, de varias especies (norte y sur) congregacionistas, metodistas, fundamentalistas, luteranas, modernistas, puritanas, mormonas, speyeristas, unitarias. He dejado para el final esta última porque su profeta o inspirador primero fue natural de Villanueva de Sigena, a pocos kilómetros del famoso monasterio medieval de Sigena, una de las maravillas del arte y la arquitectura románicas, en el Alto Aragón. Me refiero al universalmente famoso Miguel Servet llamado en latín, según la moda escolástica, Michael Sevetus.

El hecho de que el fundador de la iglesia cristiana más avanzada y liberal de los Estados Unidos sea un vecino mío ribereño del Cinca (y probablemente pariente por el lado materno), es un motivo de orgullo para mí. Como es sabido, Servet escribió su propia interpretación de la Trinidad, y como estaba en desacuerdo al mismo tiempo con los católicos de Roma, y con los calvinistas de Suiza huyendo de la Inquisición española, fue a morir en la hoguera en un auto de fe presidido por el presbiteriano Calvino, que envidiaba su talento.

Es sabido también que Servet fue el descubridor de la circulación de la sangre y actuó muchos años como médico del arzobispo de Viena. En

HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

Guzmán

ATLETA JUVENIL OSCENSE

UNICO ARAGONES EN LA
CONCENTRACION DE ESPLUGAS



Emilio Guzmán. Lo suyo es correr. Con los pies y con el cerebro. Sus pocos años esconden un dilatado historial deportivo. Largo palmarés en el que sólo se leen triunfos y victorias: dos campeonatos de cross de Aragón, récords provinciales subcampeonato de España, campeón de Aragón en fondo... Pero quizás, aquí, debamos olvidar lo pasado para centrarnos en el presente y futuro de esta joven promesa.

—Me ha llamado la Federación Española de Atletismo a una

concentración de fondistas y obstáculos que se celebrará en Esplugas de Llobregat del 18 al 22 de abril.

Nos muestra la carta. Es poco hablador. Prefiere que sea el texto de la federación quien hable. Allí se lee que los atletas se hospedarán en la Residencia Blume, que la finalidad es ver su estado de forma una vez terminada la temporada de cross, que entrenarán y recibirán enseñanzas a la vez que competirán, que tendrán como entrenadores a dos cualificados profesionales de Barcelona, que asisten las categorías juveniles y juniors...

—Prácticamente son todos juniors, al menos los que yo conozco.

Emilio Guzmán todavía es juvenil, pero no importa. Junto a los mejores de España y en una categoría deportiva superior a la suya, nuestro paisano estará entre los mejores. En la lista sólo quince atletas solicitados pertenecientes a Barcelona, Madrid, Lérida; Salamanca, Lugo, Logroño, Asturias y Huesca.

—Si, efectivamente soy el único aragonés convocado.

Suerte para éste deportista. Tiene que alternar el trabajo con el deporte. No recibe subvenciones de ninguna clase. Entrena todos los días con constancia. Cree que si se pretende hacer algo, se consigue. Espera quedar bien en esta concentración....

Emilio Guzmán, un atleta juvenil del club deportivo de la Peña Zoliti de Huesca, se concentrará del 18 al 22 de abril en Esplugas de Llobregat con los mejores de España.

A. A.



EL "PASO" de JESUS NAZARENO

"LO LLEVARE A HOMBROS-DICE DON NARCISO ALONSO-MIENTRAS SALGA LA PROCESION DEL SANTO ENTIERRO"

Nuestra ciudad, con el paso de los tiempos, se ha visto afectada con la supresión de varios de los desfiles procesionales, que tenían lugar durante los días de la Semana Santa. La procesión del Santo Entierro, que, se mantiene, se celebra tradicionalmente la tarde del Viernes Santo.

Para que nos hable de una de las más veteranas cofradías que forman parte de la procesión, traemos hasta las columnas de "ARAGON/expres" a Don Narciso Alonso Gil, miembro de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno.

—La Cofradía a que Vd. pertenece, ¿desde qué año figura en la procesión del Santo Entierro?

—Si no estoy mal informado, tiene su origen a la terminación de nuestra guerra de liberación, formando en sus filas los ex combatientes y ex-cautivos que tomaron parte activa en la cruzada. La mayoría de los que hoy forman en sus filas nada tenemos que ver con lo antes anotado, pese a que hay cofrades que son hijos de los fundadores.

—¿A qué se debe la disminución de cofrades?

—Sin duda alguna, a que hoy la Semana Santa para muchas personas son días de vacaciones saliendo a distintos puntos de nuestra geografía. Recuerdo que en mis primeros años de penitente contaba mi cofradía con casi dos centenares de cofrades. En cambio, en la actualidad...

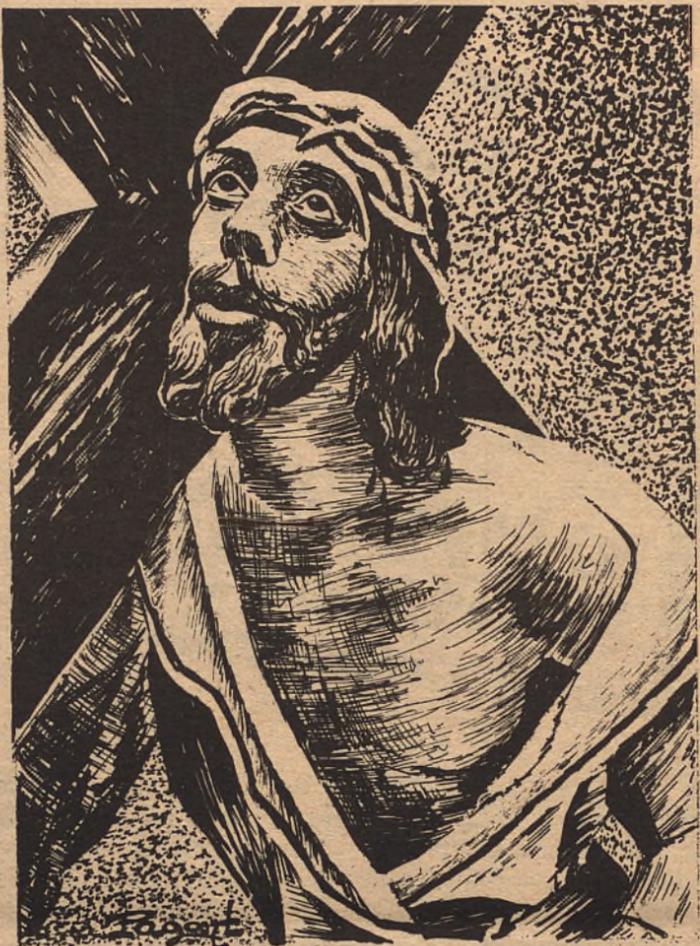
—¿Cómo es la túnica que visten?

—Es de color morado así como el capirote, llevando sobre el pecho una gran cruz amarilla y el escudo distintivo de la Cruzada.

—¿En cuántos desfiles procesionales toman parte durante la Semana Santa?

—Solamente en la procesión del Santo Entierro, ya que nuestra salida titular fue suprimida con las nuevas reformas. Esta tenía lugar en la noche del Miércoles Santo. Aprovecho, la ocasión para decirle que no vimos acertada, en su momento, la decisión de suprimir esta salida que era tan antigua.

—Vemos que el "paso" que acompañan, aun lo llevan a hombros. ¿Por qué no le ponen ruedas como han hecho otros?



DETALLE DEL PASO DE JESUS NAZARENO

—Rotundamente, ¡no! En el caso de ponerle ruedas perdería toda la belleza rítmica, ya que al ser llevado a hombros da la sensación que la talla del Cristo avanza, realmente con la carga de su cruz. Por otra parte, los portadores no lo permitiríamos, pues estamos acostumbrados al sacrificio que supone. Yo particularmente pienso llevarlo a hombros mientras salga la procesión del Santo Entierro.

—¿Cuántos penitentes portan el "paso"?

—Unos veinticinco o treinta. Lo que resulta de mayor peso es la artística carroza de estilo gótico que se estrenó en el año 1946 y la

magnífica escultura de Jesús Nazareno que vimos por primera vez en 1950.

—¿Tiene algún hijo confrade?

—No, son hijas y pequeñas lo que tengo, pero de ser niños puedo asegurarle que formarían parte de la cofradía, si no como portadores del "paso", al menos como penitentes en las filas.

A esto se le llama devoción. Lástima que en la capital no queden muchos padres de familia así Seguro que las procesiones irían en alza y, lo que es más importante, inculcaríamos en los pequeños estas piadosas costumbres.

Pedro AGON TORNIL

Un ENTRENADOR SINCERO

SIERRA

"MERCIO EL HUESCA LA VICTORIA, ALLI JUGO MUY BIEN Y HOY HA DERROCHADO FUERZA"

Finalizado el encuentro con el Puertollano, entrevistamos a los protagonistas. En primer lugar Sierra, preparador del equipo manchego quien nos dijo:

—"Tal como estaba el terreno de juego el partido podemos considerarlo como muy bueno. Ha sido una lucha fuerte entre dos equipos que han buscado la victoria con mucha ilusión. Al Huesca lo he encontrado muy bien preparado físicamente pero quizás un poco nervioso. Por su clase creo que debería estar mejor clasificado, pues allá nos jugó muy bien y aquí ha derrochado fuerza. El resultado lo veo justo y si esta victoria les sirve para salvarse de la promoción y a nosotros no nos perjudica, créame que me satisface pues según tengo entendido la directiva ha sido muy valiente construyendo este magnífico campo y la afición no está ahora respondiendo. En fin, esto no es cosa mía. De todo corazón les deseo mucha suerte."

JESUS ARNAL

En el vestuario local Jesús Arnal, hoy portero titular azulgrana, vio así las cosas:

—"La verdad es que he jugado nervioso. Además de ser mi primer encuentro completo defendiendo la puerta del Huesca en el Alcoraz, el solitario tanto que campeaba en el marcador no era precisamente un tranquilizante. No, no me considero el portero titular del Huesca, Justribó y Aldea son muy buenos, ahora bien, intentaré, si la suerte me acompaña, demostrar

que Arnal también sabe parar. Naturalmente me falta adquirir confianza y compenetración con mis compañeros pero si sigo jugando, todo llegará.

Al preguntarle qué hará el Huesca el próximo domingo en San Sebastián, nos contesta sin titubear... Ganar, no lo dude Vd. que allí vamos a dar la campanada. Fuera de casa jugamos con menos nervios, y en Atocha lucharemos a tope.

¿Serán capaces nuestros muchachos, de darles "un baño" a los cachorrillos de la Real Sociedad, en su propia "piscina"?...

CAMINO DE ATOCHA

Aunque el rival de turno, no es precisamente una "perita en dulce", el Huesca viaja a la "Perla del Cantábrico" dispuesto a traer algo positivo. Se ha solicitado árbitro neutral y el equipo anda en estos momentos con la moral en marcha ascendente. Un empate caería como una bendición del cielo que aliviaría su delicada situación en la tabla. Los Muruzabal, Aguirre, Iriarte, etc... no cabe duda que saben desenvolverse como pez en el agua en el enfangado terreno de Atocha, pero no es menos cierto que los Ausaberri, Julián, hermanos Salvatierra etc... cuando extienden las redes tampoco son mancos y suelen escapárseles muy pocos "barbos"... ¡Hala Huesca!...

BEFNUES

Cosas de mi Ciudad

A pesar de las temperaturas gélidas que venimos soportando estos días, a los aficionados azulgrana nos ha vuelto el color, tras la victoria, aunque corta, convincente, obtenida por nuestro primer equipo el pasado domingo, en el Alcoraz. Este triunfo viene de momento a remansar las revueltas aguas en que se debatía la afición. La "batalla" aún no ha terminado, pero nuestros efectivos parece que están en condiciones óptimas para dar "mucho guerra" a los "enemigos" que nos quedan. ¡A por ellos, muchachos, que son pocos!

RIESGO DE PULMONIA

Y más del tiempo fresco. Hace pocos días y cuando ya parecía que el tiempo lo aconsejaba, nuestros agentes municipales fueron desprovistos de sus correspondientes abrigos. Pero la climatología, que es tan poco formal, ha dado al traste con todos los pronósticos. Si sus servicios, valiosos por cierto, en circunstancias normales resultan penosos, lo son más en estos días en que las temperaturas empujan hacia la bufanda y la estufa. Teniendo presente esto ¿verdad que estarían mejor volviendo al abrigo?

ESCASEZ DE FERTILIZANTES

Desde el comienzo de la semana y como consecuencia de haberse producido las tan ansiadas lluvias, se observa bastante tránsito de tractores por nuestras calles periféricas en busca de ese necesario alimento para la tierra, llamado nitrato. Unos para rematar algunos "corros" retrasados; otros, como primera mano para las cebadas conocidas como tardías. Pero lo grave y no imputable a los almacenistas, es que nuestra ciudad no está suficientemente abastecida de este fertilizante. ¿Qué ocurre?

CADA DIA QUE AMANECE...

¡Cada día que amanece, el número de imprudentes crece!... Y esto viene al caso por aquello de que cada día, son más lo que se saltan a la torera aquella lucecita anaranjada y después roja del poste semafórico junto a la acera de Hacienda, sin importarles un rábano que estén pasando o no peatones por su "vía libre". Hora es de poner un poco de orden si queremos evitar lo que cualquier día todos lamentaremos.

¿Es que se han agotado los "talonarios"?

J.L.

ANUNCIOS POR PALABRAS

LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS



DÍA 13 DE ABRIL

ARIES, (21 marzo, 20 abril).— Salga de casa con el dinero justo, ya que hoy gastará todo el que lleve. Su juicio no será muy correcto, evite tomar decisiones. Propicio para reemplazar un antiguo idilio.

TAURO, (21 abril, 20 mayo).— Muéstrese dispuesto a transigir aunque lleve usted razón. Evite la tensión física, no se ponga en contra de las circunstancias. Trate de hacer nuevas amistades.

GEMINIS, (21 mayo, 20 junio).— La indiscreción de la gente echará por tierra sus planes con respecto a sus amores. Este fin de semana puede favorecer sus negocios, pida la ayuda económica que necesita.

CANCER, (21 junio, 20 julio).— Las aventuras amorosas le proporcionarán la felicidad que ansia, pero esta será poco duradera. El trabajo artístico incrementará sus ganancias. No fume.

LEO, (21 julio, 21 agosto).— Limite sus gastos a las necesidades. Este fin de semana se excederá en la bebida. Favorable para iniciar un noviazgo, pero no trate de engañarse a sí mismo.

VIRGO, (22 agosto, 22 septiembre).— Las ideas concernientes a su hogar no serán aceptadas por los miembros de su familia. No haga caso de las adulaciones de esa persona, no tardará en pedirle un favor.

LIBRA, (23 septiembre, 22 octubre).— Es conveniente que haga un cambio en el régimen de comidas. Sus aficiones deportivas le costarán dinero. Una amistad platónica se convertirá en todo lo contrario.

ESCORPIÓN, (23 octubre, 22 noviembre).— Depende de su esfuerzo personal en lugar de hacerlo de otras personas. Habrá sorpresas que ayudarán a que el día sea perfecto. Evite el idilio de última hora.

SAGITARIO, (23 noviembre, 20 diciembre).— Procure vencer los inconvenientes que hoy se presenten sin enfadarse. No se apresure a la hora de tomar decisiones importantes. Vigile su dieta, sino quiere engordar.

CAPRICORNIO, (21 diciembre, 19 enero).— Los matrimonios interrumpirán la buena marcha de sus negocios. No se fie de sus amigos aunque le prometan el oro y el moro. Posponga el idilio, este no merece confianza.

ACUARIO, (21 enero, 18 febrero).— Sus relaciones con los amigos pueden ser buenas si trata de ayudarlos. Proporcionese algún descanso en este fin de semana, todo no va a ser ganar dinero.

ESTOS ANUNCIOS

SE RECIBEN EN TODAS LAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRA ADMINISTRACION LLAMANDO AL TELEFONO 21 69 83, AL PRECIO DE UNA PESETA POR PALABRA.

AUTOMOVILES

CARTIE.— Automóviles de importación.

EXPOSICION y venta. León XIII, 8.

GRUAS Guinea: León XIII, 7. Teléfono 221298 y 373081. Zaragoza.

VENDO.— Caravell seminuevo, de particular a particular. Teléfono 239425.

MERCEDES.— 250 SE excelente.

MERCEDES.— 220 SE colas.

ALFA Romeo 1.750, Berlina nuevo a estrenar.

VOLKSWAGEN escarabajo 1.600 nuevo a estrenar.

ENSEÑANZA

Matrimonio estudiante de Medicina daría clases económicas de párvulos, Bachiller Elemental, Superior y Francés. Tel. 230985.

GRADUADO escolar, preparación. Tel. 343869.

Colegio-Academia BERDALA.

BERDALA.— Calculadores, Proyectistas, Croquizadores, Delineantes.

BERDALA.— Joaquín Sorolla, 3. Tel. 371834.

BERDALA.— Secretariado, Contabilidad, Banca.

BERDALA.— Jardín de Infancia, Párvulos y Educación General Básica, en los ocho cursos, masculino y femenino.

BERDALA.— Idiomas. Música.

ESTUDIANTE de Filosofía daría clases de Latín y Griego hasta sexto de Bachiller. Llamar al teléfono 215278.

FOTOGRAFIA-CINE

LABORATORIO electrónico manual empalmado y reparación películas aficionado. Reproducciones. Ampliaciones y posters con sus propios clichés. Calatayud, 3.

VARIOS

SE OFRECE señora para limpieza de 5 de madrugada a 10 de la mañana. Teléfono 331041.

CUIDAR niños a domicilio. Teléfono 331041

PULIDOS.— Escriche, resolverá limpieza de las casas en comunidad.

DISCOS, cambiamos San Blas, 20

RETALES Royo, en Royo, 13. Sector Calvo Sotelo.

PULIDOS Escriche abrillanta y limpia su piso, local y oficina.

PULIDOS.— Escriche: Fray Julián Garcés, 7. Teléfono 272579.

PULIDOS Escriche limpiará su industria.

EN RETALES Royo, usted ya sabe que son retales... pero, no lo parecen.

LOCALES.— Reina Fabiola, 180-220, 211631.

ACADEMIA de peluqueras "Sandi". Delicias, 36. Señora, señorita, aprenda un oficio bonito y rentable. Matricúlese hoy mismo.

FINCAS

CALVO SOTELO, 28 cuatro habitaciones, calefacción. 800.000,— Pts. facilidades de pago.

SOLDADURA MODERNA
Félix Marugán

MARFEL

Lagasca, 17
Teléfs.: 220150 - 229423

PISO en Príncipe B. Carlos, 4 habitaciones, calefacción individual, muchas mejoras, sin gastos. 120.000,— Pts. entrada y diez años facilidades.

LAS FUENTES GRUPO I - 4 habitaciones, portería, llaves abril, todas las mejoras.

Desde 108.000,— Pts. entrada y cómodos plazos en diez años.

EDIFICIO en construcción en Las Delicias, calefacción - 51 vecinos, todas las mejoras 475.000,— Pts.

PL. SAN FRANCISCO 100 metros cuadrados dos servicios, cuatro habitaciones, Grupo I calefacción, extraordinaria luz.

FINCAS CASAMIAN. San Miguel número 9. Telf. 222840.

REPARACION

FONTANERO económico. Teléfono 410385

CONSTRUCCIONES Metálicas Industriales Lamana. Naves, cerrajería Lamana. Doce de Octubre, 31. Teléfono 2722.61.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día **CASA GALAN** le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90- Teléf 227644 ZARAGOZA

Dr. SANCHEZ GARCIA

UROLOGO

Avda. Goya, 59 - 1.º
Telfs.: 224089 - 354186

PISOS EN ARRIENDO

San Pacual Bailón, 8 - Pral. - Telf. 338151... 1.500 Pesetas

Casta Alvarez, 17 - 4.º 1.500

Pascuala Pericé, 18, cuarto A. 3.500

Baltasar Gracián, 7, segundo 6.000

Atares, 4, sexto (con calefacción) 5.500 (Molino, 8 Tintorería)

Sacramento, 12, primero 1.500

Sacramento, 12, tercero 1.500

Sacramento, 12, cuarto 1.500

Casta Alvarez, 25, segundo dcha. 850

Bolonia, 27, 1. (calef. ind.) 150 m2. 4.500

Atares, primero (para oficinas) 4.500 (Molino, 8 Tintorería).

Plaza del Pilar, 7, 3. 3.000

Burgos, 20, de 95 m.². Teléfono 341987 2.600.

Fita, 3-5 habit. Razón: Zufita, 13. Tienda.... 2.000

Zumalacárregui, 14, entlo. izqda. 3.000

" 14, 3.º dcha. 3.500

" 14, 3.º izqda. 3.500

LOCALES EN ARRIENDO

Bolonia, 16. (local 65 metros cuadrados) 6.000

Canitán Casado, 17, sótano 700

NOTA.— Para arrendamiento de los pisos se precisan referencias del solicitante, sin estos requisitos no se podrán atender.

TAILERES.— Cuéllar. Reparación en general de automóviles chapa-pintura.

REPARACIONES garantizadas, Luis del Valle números, 5-7. Telf. 259930.

VENDO terreno, cerrado, con agua propia, luz y fuerza en la Carretera de Logroño, entrada del camino de Pinseque, cerca de El Cachirulo. Teléfono 216983.

VENDO piso, céntrico, exterior y económico. Razón Doctor Iranzo, 54 - 19 - puerta, 11 Teléfono 22 15 01.

VENTAS

AGRICULTORES venno motocultor Pascual con remolque basculante fresa o rotovator arado y diversos aperos del mismo y segadora alfalfa marca "El León" corte delantero y siega al centro, modelo 100-00 de 2,50 corte. Todo ello seminuevo. Antonio Ramón. Tel. 47. Escatrón.

VENDO piso en sector Torrero mucho sol. Teléfono 216982. Señor Martínez.

CALENTADOR agua a butano con filtro para humos e instalación cobre perfecto servicio T. 370039.

VENDO propio para bar, raso corrientes, 5 lámparas Teléfono 276331.

SONRISAS de ESPAÑA



Y A PARTE DEL DINERO ¿EN QUE NOS DIFERENCIAMOS?

EN QUE USTEDES TIENEN "JAQUECA" Y NOSOTROS BORRACHERA...



CRUCIGRAMA

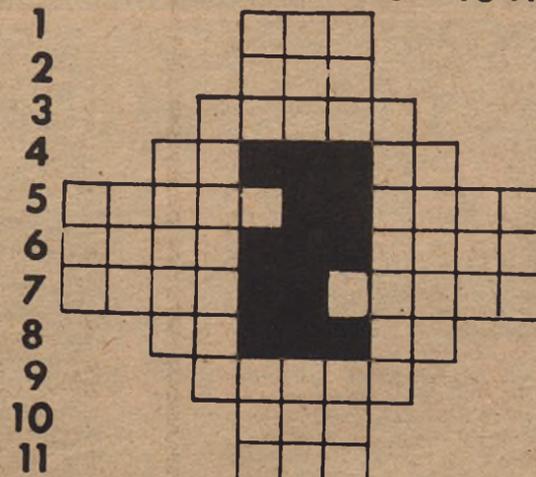
HORIZONTALES.—1: Cierta juego de naipes.—2: Adverbio.—3: Conjunto de clérigos de órdenes mayores y menores.—4: Artículo. - Consonante.—5: Data. - Duración de las cosas materiales desde que empezaron.—6: Que carece de lustre. - Costumbre o ceremonia.—7: Viento suave y fresco. - Prueban una cosa para examinar su sabor.—8: Siglas comerciales. - Ofrece.—9: Sentado y compuesto en las acciones y en modo de proceder.—10: Estar.—11: Guiso.

VERTICALES.—1: Quiero.—2: Orogar.—3: Tablas delgadas sobre las cuales se aseguran las tejas.—4: Cadenillas de oro o de plata que los romanos usaban como joya o adorno.—5: Enfermedad. - Pronombre.—6: Haga servir algo. Cuadrúpedo.—7: Título inglés. - Cólera.—8: Maniobrado.—9: Publica.—10: Sujeta.—11: Cualquiera de los bienes naturales o sobrenaturales que tenemos considerados como recibidos de Dios.

SOLUCION AL NUM. ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Olé.—2: Res.—3: Tenor.—4: Ar. Es.—5: Lacón. - Codo.—6: Aran. - Atas.—7: Rete. - Alora. 8: Ar. - As.—9: Ateos.—10: Ali.—11: Ser.
VERTICALES.—1: Lar.—2: Are.—3: Acata.—4: Tronera. 5: Ore. - Tas.—6: Len. - Ele.—7: Eso. - Oir.—8: Recatas. 9: Sotos.—10: Dar.—11: Osa.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11





POR J.G.

NIEVE JUNTO al MAR



LA insólita nieve primaveral de estos días últimos ha llegado casi a las mismas playas. Veamos sino la capa blanca que cubre el Tibidabo barcelonés, atracción que ha sido de los ciudadanos de Barcelona que han podido pisar la nieve a poca distancia de un Mediterráneo en el que más de un precursor se habría zambullido ya las semanas anteriores.

Desobediencia a los modistos



LO dice Ilena Thies, en un reportaje de Europa Press:

"Una mujer que se siente orgullosa de serlo, se fija en París cuando renueva su vestuario. O por lo menos lo hacía hasta hace algunos años. Porque la creciente emancipación de la mujer ha hecho que los modistos hayan dejado de ser los dictadores de la moda. Ya no estamos dispuestos a bajarnos el dobladillo hasta la mitad de la pierna —nada más feo— sólo porque un experto de París tuvo esa graciosa idea. Ni tampoco nos ponemos blusas transparentes, por mucho que nos diga Yves Saint Laurent que son lo más femenino de la Historia.

Ahora somos nosotras, las mujeres, las que dictamos la moda. Buen ejemplo es el fracaso

de las faldas. En otoño nos dijeron que los pantalones eran una cosa del pasado y que por la primavera la mujer volvería a ponerse faldas. Pues bien, hemos tenido días de calor pero siguen llevándose pantalones a pesar de la descarada subida de precios de los mismos".

A Ilena Thies la molesta que sea "todo un ejército de "cerebros maestros" los que tiran los hilos de la moda". Acusa a casi todos, los grandes modistos de haberse vendido a importantes industrias capitalistas: "Yves tiene las ideas, que los de la pasta de dientes, propietarios del negocio, le dan el dinero para realizarlas, pero también le exigen a mayor o menos escala la moda que ha de hacerse, porque sólo es más que lógico que quieran sacar ganancias con sus inversiones"?

La rebelión de la moda.

CARA y CRUZ



UN DISCRETO RELEVO

POCO ha de cambiar seguramente la elección del nuevo presidente del Estado de Israel que acaba de recaer en el Dr. Ephraim Katchalski, al que vemos fotografiado con una comisión parlamentaria que le felicita. La escasa atención que se le ha prestado en los comentarios políticos de la prensa así parece indicarlo. Más bien han preocupado los nuevos enfrentamientos entre israelíes y árabes en esa guerra no declarada que se está alargando ya mucho desde aquellos preteritos seis días.

A LA izquierda, un avión de "BEA", después de haber efectuado un aterrizaje de emergencia en las pistas del aeropuerto parisiense de Orly sin que ninguno de los 112 pasajeros que transportaba recibiera daño alguno.

A la derecha, los restos del avión de la compañía Invicta, un Viker Vanguard, que cayó entre la nieve en las cercanías de Basilea, produciéndose numerosas víctimas entre las 148 personas que viajaban en él.

